



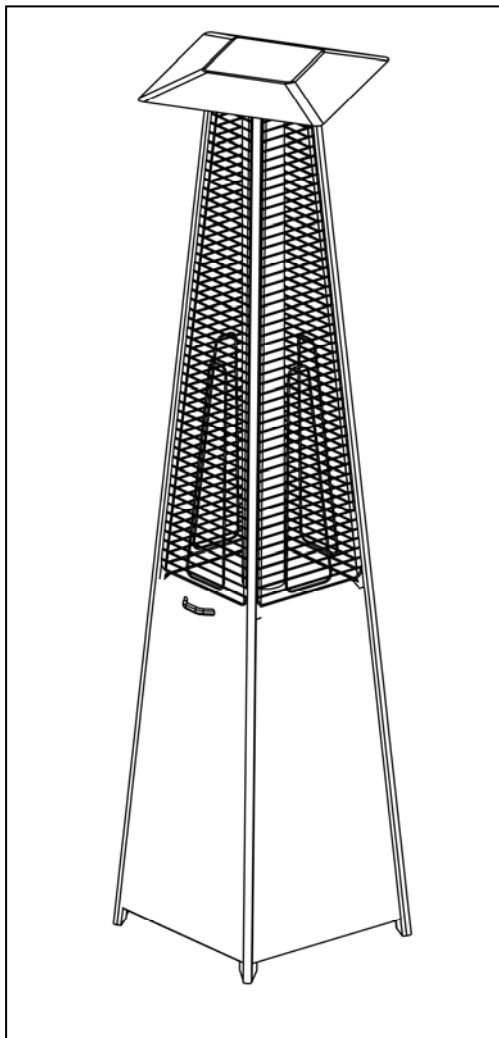
**UTENDØRS FAKKEL PH08  
ART NR 420165**



<b><u>NO</u></b>	<b><u>Bruksanvisning</u></b>
<b><u>SV</u></b>	<b><u>Bruksanvisning</u></b>
<b><u>FI</u></b>	<b><u>Käyttöohje</u></b>
<b><u>EN</u></b>	<b><u>Instruction Manual</u></b>

**MONTERING- OG BRUKERMANUAL**

**ADVARSEL**



**Les denne instruksjonen før du bruker apparatet. Apparatet må installeres i henhold til instruksjer og gjeldende forskrifter. Bruk av dette apparatet i lukkede rom kan være farlig og er **FORBUDT**.**

- **Ta en lekkasjetest etter hvert bytte av flaske.**
- **Det skal aldri sjekkes for lekkasjer med en fyrstikk eller åpen flamme.**
  - **Ikke lagre eller bruk bensin eller andre brennbare gasser og væsker i nærheten av dette apparatet.**

**HVIS DU LUKTER GASS**

- **Lukk ventilen på gassflasken eller regulator.**
  - **Ikke bruk åpen ild eller andre kilder som kan antenne propangassen.**
- **Sjekk for lekkasjer som beskrevet i veiledningen.**
  - **Hvis lukten vedvarer, kontakt leverandøren eller gassleverandør umiddelbart.**

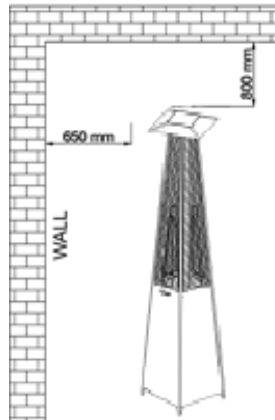
**KUN FOR UTENDØRS BRUK.  
TA VARE PÅ DENNE BRUKSANVISNINGEN.**

## **FORHOLDSREGLER**

- **Fast installasjon og service skal bare utføres av kvalifisert personell.**
  - **Ikke bruk varmeren i eksplosjonsfarlige omgivelser.**
  - **Sjekk gasslangen før bruk.**
  - **Koble fra gassflasken før du flytter fakkelen.**
  - **Ikke endre på noen av delene på fakkelen.**  
**Eksempel: ikke bruk fakkelen uten reflektor eller beskyttelses plate.**
  - **Det må alltid være plassert på et stabilt og jevn underlag.**
  - **Bytt aldri ut regulator med noen annen type enn det som er angitt for produktet**
  - **Ikke rengjør fakkelen med rengjøringsmidler som er brennbare eller etsende.**
  - **Beskyttelses plate, kontrollboks eller reflektor skal ikke males.**
  - **Koble regulatoren fra gassflasken når fakkelen ikke er i bruk.**
  - **Ikke bruk fakkelen i regnvær og ikke la noe væske sprute på glasset når fakkelen er i bruk.**
  - **Hold barn borte fra fakkelen og behandle den med varsomhet.**
- Velter fakkelen kan glasset knuse og apparatet skades.**
- **Ikke flytt på fakkelen når den er i bruk.**
  - **Etter lengre tid uten at fakkelen har vært i bruk, bør kontrollboksen på varmeren og slangen inspiseres for edderkopper, spindeltev eller andre insekter.**
  - **Sjekk fakkelen umiddelbart hvis noe av det påfølgende oppdages:**
    - 1. Det lukter gass.**
    - 2. Fakkelen er ikke effektivt nok.**
    - 3. Brenneren lager en putrende lyd under bruk (en liten putrende lyd er normalt når brenneren slukkes etter bruk).**
  - **Hvis du lukter gass, steng ventilen umiddelbart. Hvis lukten vedvarer, kontakt forhandler eller gassleverandør umiddelbart.**
  - **Slangen med regulator skal oppbevares på et sikkert sted for å unngå skader.**
  - **Barn og voksne bør gjøres oppmerksom på den høye overflatetemperaturen, og bør holde en trygg avstand for å unngå at klær tar fyr og antenner.**
  - **Følg nøye med på små barn som oppholder seg i nærheten av fakkelen når den er i bruk.**
  - **Klær eller annet brennbart materiale skal ikke henges på fakkelen, eller plasseres på eller nær fakkelen.**
  - **Hold ventilasjonsåpningen fri og klar for rusk.**
  - **Ikke dekk til ventilasjonshullene i sylindere i huset.**
  - **Steng ventilen på gassflasken eller regulatoren før du flytter apparatet.**
  - **Slangen eller den fleksible slangen må skiftes innen de fastsatte intervaller.**
  - **Bruk bare gass og gassylinder spesifisert av produsenten.**
  - **Ved sterk vind må spesielle hensyn tas for at apparatet ikke skal velte.**

## Plassering av fakkelen

- Apparatet er kun for utendørs bruk. Det skal ikke brukes innendørs eller i lukkede rom.
- Påse at det alltid er tilstrekkelig avstand til brennbart materiale, minimum 800mm fra toppen og min 650mm til sidene.



## LEKKASJE TEST

Gass koblinger på apparatet er lekkasjetestet på fabrikken før forsendelse. Mulig skade på apparatet under transport kan føre til at det ikke fungerer tilfredsstillende eller i sin helhet. En komplett gasslekkasjetest må utføres på nytt på installasjonsstedet. Følg fremgangsmåten nedenfor for lekkasjetest.

- Lag en såpeblanding av såpe og vann. Såpeblandingen kan påføres med sprayflaske, børste eller fille. Såpebobler vises hvis det foreligger en lekkasje.
- Sørg for at kontrollkranen er i "OFF" (full disk = ●) på kontrolpanelet.
- Slå på gasstilførselen og se etter bobler fra slanger og koblinger. Synlige bobler betyr at en lekkasje er tilstede.
- Hvis en lekkasje oppdages, slå av gasstilførselen umiddelbart, etterstram på lekkasjestedet, slå på gassen og sjekk igjen.
- En lekkasjetest skal ikke utføres hvis gassen kan antennes av andre kilder.

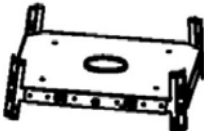
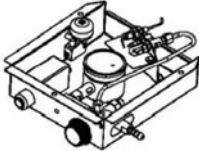
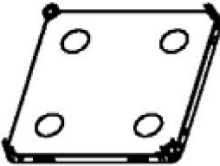
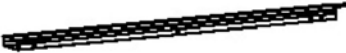

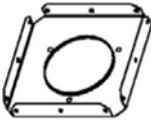


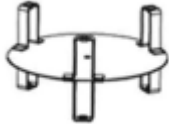
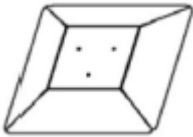
## INSTALLASJON

Viktige sikkerhetskrav:




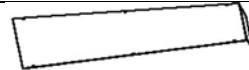
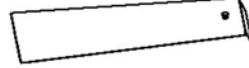
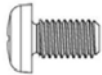



### DETTE APPARATET ER KUN FOR UTENDØRS BRUK

1. Dette apparatet skal ikke monteres eller brukes innendørs, i bygninger, garasjer eller noe annet lukket område.
2. IKKE plasser brennbare gjenstander inntil fakkelen.
3. IKKE bruk dette apparatet med mindre det er riktig satt sammen med reflektor og beskyttelses plate på plass.
4. Fast installasjon og reparasjon skal utføres av kvalifisert servicepersonell. Apparatet må inspiseres før bruk og minst en gang årlig av en kvalifisert serviceperson. Hyppig rensing kan være nødvendig etter behov. Det er viktig at kontroll rommet, brennere, passasje for sirkulerende luft holdes rent.

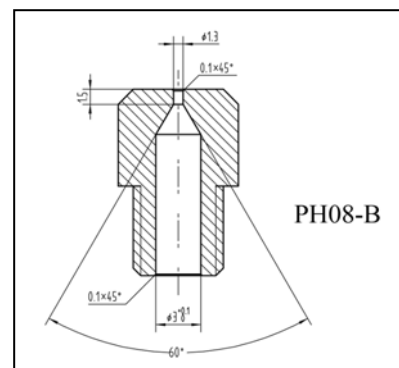
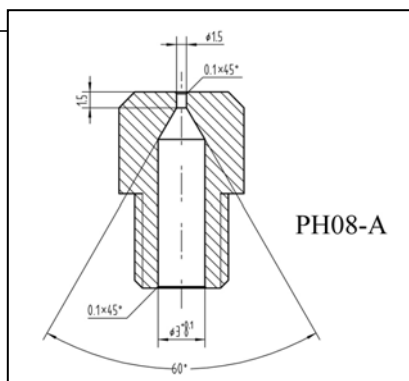
## DELE LISTE-1

Dele nr	Dele Navn	Ant	Bilde	Bemerkninger
1	Midtre Plate	1		
2	Kontroll boks	1		Ferdig montert på midtre plate
3	Bunn Plate	1		
4	Nedre støtte	4		
5	Øvre støtte	4		
6	Øvre Plate	1		
7	Plate deksel	1		Ferdig montert på midt plate
8	Glassrør	1		One more spare glass tube is provided
9	Spjeld	1		Ferdig montert på øvre plate
10	Reflektor	1		

## DELE LISTE-2

Dele nr.	Dele navn	QTY	Bilde	Bemerkninger
11	Nedre beskyttelses skjerm	4		
12	Feste brakett	8		
14	Monterings brakett	4		
15	Sidepanel	3		
16	Frontpanel	1		Et kjede er ferdig montert på dette panelet
17	Skrue M3/16"	66		
18	Håndtak	1		
19	Kjede	1		Ferdig montert på frontpanelet
20	AA batteri	1		Valgfri del

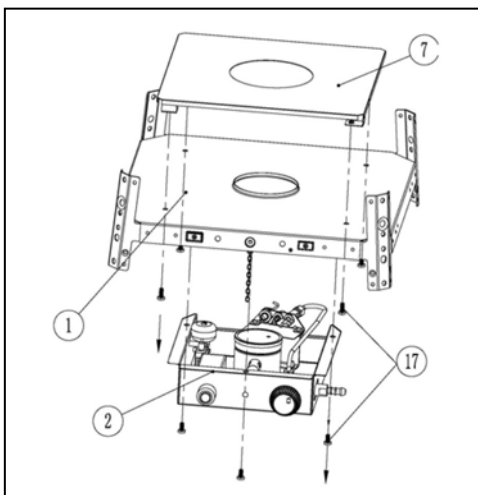
## INJEKTOR



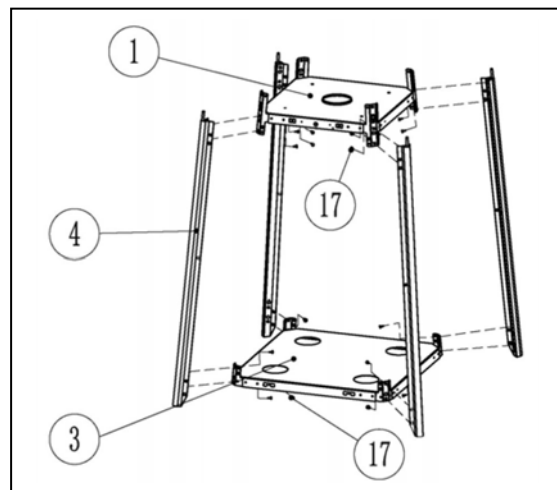
# MONTERINGS-ANVISNING

Nødvendig verktøy:

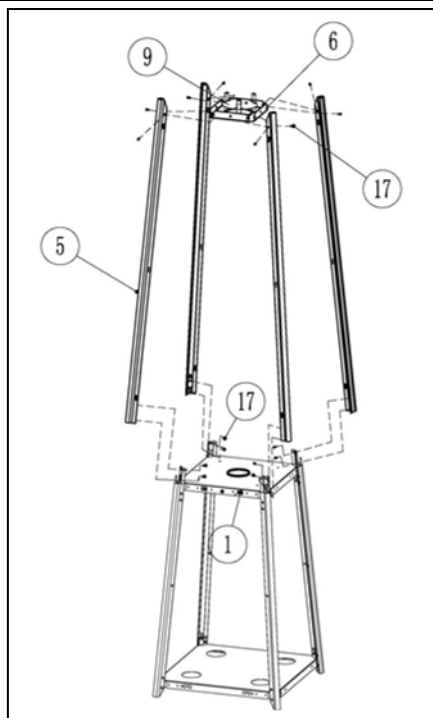
1 Skrutrekker, 1 skiftenøkkel



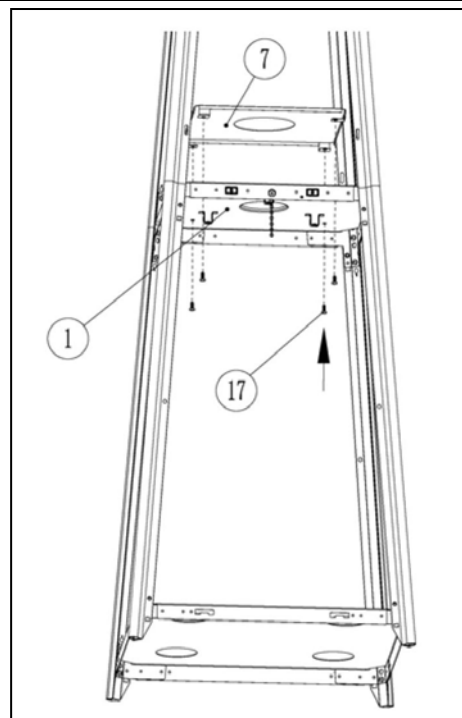
1. Ta kontroll boksen (2) og plate dekselet (7) ut av midtplaten (1) ved å skru ut skruene (17)



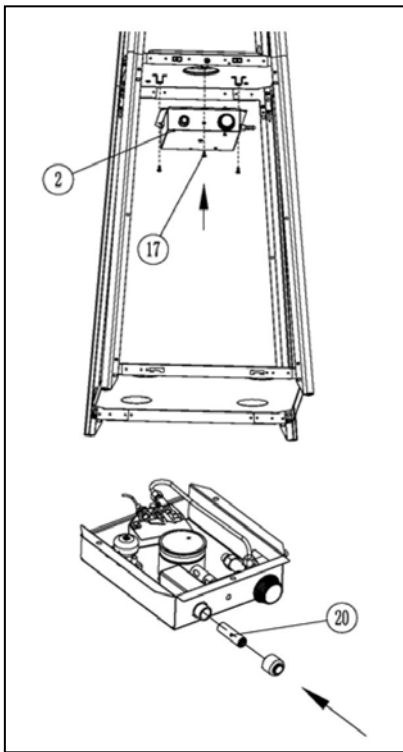
2. Koble de 4 nedre støttene (4) til bunn platen (3) og midtplaten (1) med skruene (17)



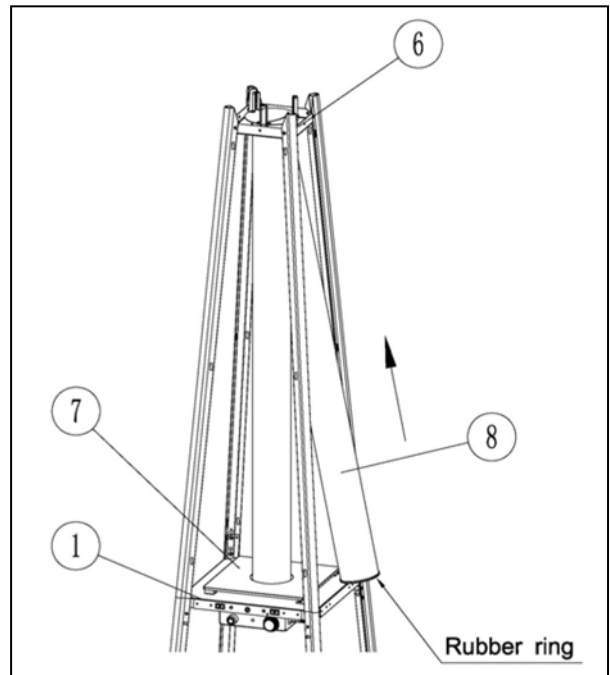
3. Koble de 4 øverste støttene (5) til de nedre støttene (4) og fest med skruer (17), deretter festes den øvre platen (6) til de 4 øvre støttene (5) med skruer (17).



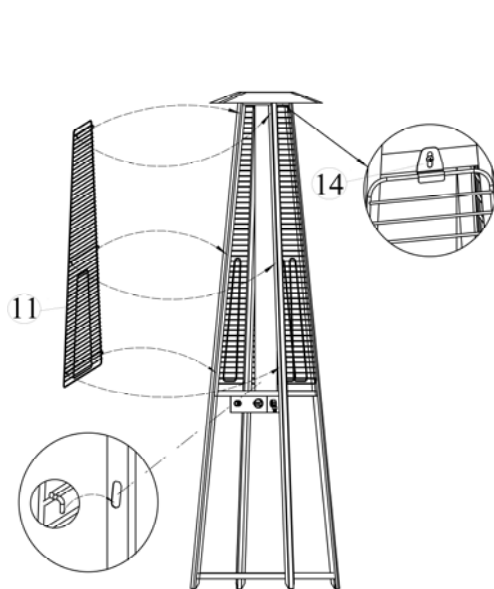
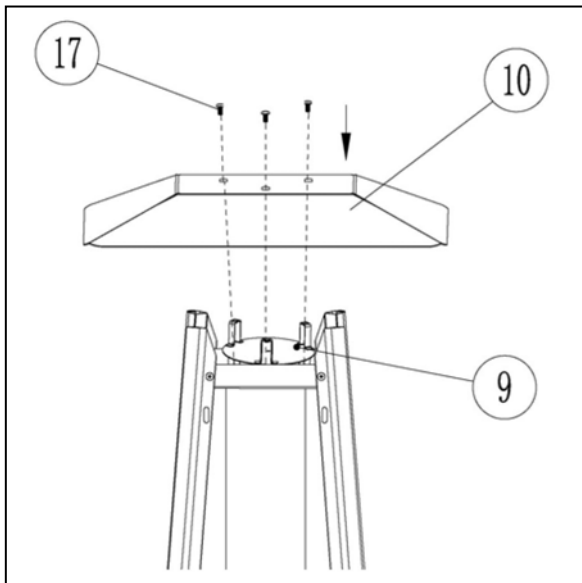
4. Fest plate dekselet (7) til den midtre platen (1) med skruer (17).



**5. Sett inn et AA batteri (20) i kontroll boksen, deretter festes kontrollboksen (2) på undersiden av den midtre platen (1) med skruer (17)**



**6. Før glassrøret (8) forsiktig opp gjennom senterhullet i den øvre platen (6). Pass på at gummiringen er festet på den nedre enden av glassrøret (8). Plasser glassrøret (8) gjennom hullet til plate dekselet (7) på den midtre platen (1), sjekk og forsikre deg om at glassrøret (8) dekker hullet i den midtre platen (1)**

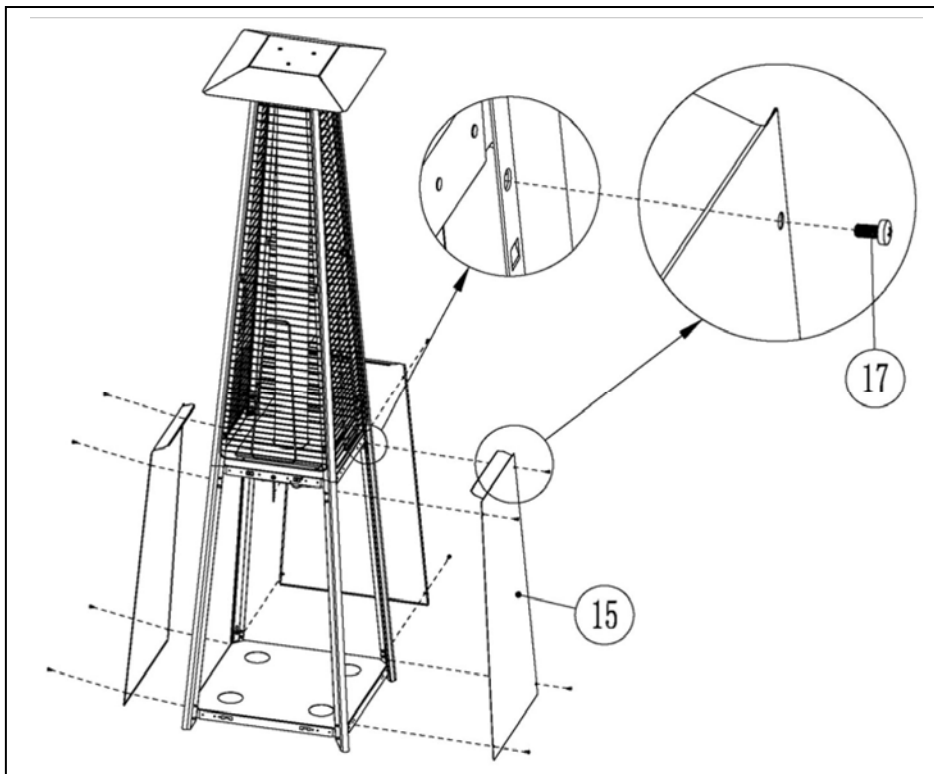




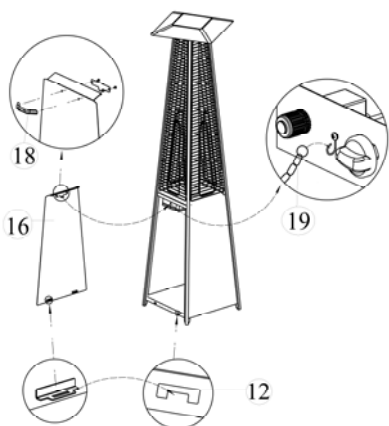
**7. Fest reflektoren (10) på spjeldet (9) med skruer (17).**

**7. Fest beskyttelses skjermen (11) på rammen ved å feste krokene inn i hullene på rammen.**

**8. Fest beskyttelsen med brakettene (14)**



**9. Fest de 3 side panelene (15) med skruer (17).  
Merk: Ikke dekk siden hvor kontrollknotten er.**



**10. Skru håndtaket (18) på frontpanelet (16), monter festene (12) på baksiden av frontpanelet, fest de med 2stk M4X8 bolter, heft kjedet (19) til hullet i kontrollboksen. Lukk igjen panelet som vil holdes på plass ved hjelp av en magnet.  
Tips: kjedet vil holde frontpanelet når man betjener kontrolpanelet**

**Fullført.**

## DRIFT

### Forberedelse:

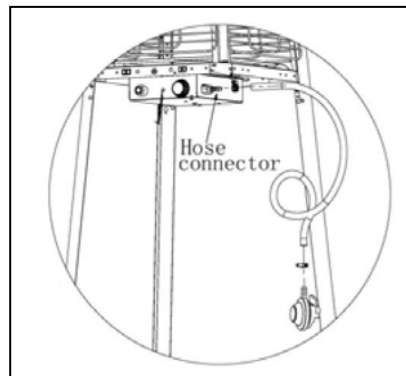
Du trenger en propanbeholder. Flasken må være av en slik størrelse (f.eks. 11 kg) så den kan plasseres i oppbevaringsrommet.

Du må bruke en regulator som leverer riktig trykk og som samsvarer med det som er oppgitt fra leverandøren. Det fleksible røret må sjekkes før bruk.

Koble slangen til slangesokkelen i kontrollboksen.

### Advarsel:

Test alltid slangen for lekkasjer med såpevann.



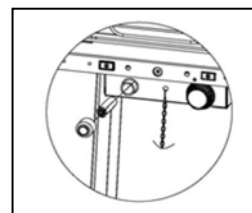
### Advarsel:

- **Bruk aldri varmeren mens det regner, glasset kan sprekke når det treffes av vann.**
- **Slå alltid av varmeren når det regner.**
- **Sprut aldri væsker på glasset når varmeren er i bruk.**
- **Glasset blir veldig varmt når varmeren er i bruk. Prøv aldri å ta på glasset og hold barn unna varmeren.**
- **Pass på at fakkelen står støtt og på fast underlag. Glasset kan knuse hvis varmeren faller i bakken.**
- **Ikke bruk varmeren hvis glasset har skader.**

## TENNINGS INSTRUKSJONER

Forsikre deg om at det er et AA batteri i batteriholderen og at det har strøm. Sjekk at pluss (+) er ut.

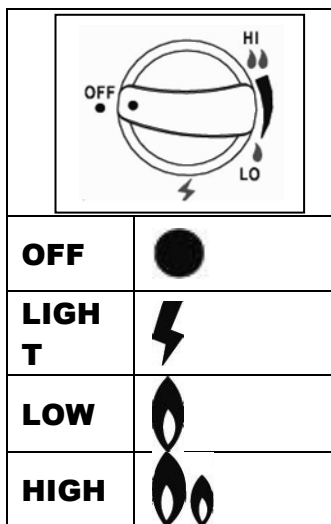
- 1. Forsikre deg om at kontrollknappen er i OFF. Ventilen på gassflasken åpnes sakte.**
- 2. Trykk og vri kontrollknappen i LIGHT posisjon, vri tenneren videre for å lage en gnist samtidig som knappen holdes inne.**
- 3. Sjekk pilotflammen gjennom glassrøret. Hvis pilotflammen ikke er tilstede (lyser), vri kontrollknappen til 'OFF' posisjon og vent minimum to minutter og start forfra igjen. Noen forsøk kan være nødvendig.**
- 4. Hvis pilotflammen er ok, hold kontrollknappen inne i 15 sekunder for deretter å skru kontrollknappen til 'LOW'.**



**5. For maksimal varme vri kontrollknappen til 'HIGH'.**

**6. For å slå varmeren av, vri kontrollknappen til 'OFF'.**

**7. Steng ventilen på gassflasken eller regulatoren etter bruk.**



## RENGJØRING/VEDLIKEHOLD/OPPBEVARING

### RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD:

- For og ha glede av varmeren i mange år anbefales det at det utføres regelmessig vedlikehold.
- Hold overflatene rene.
  - Bruk varmt såpevann til rengjøring. Bruk aldri brennbare, etsende eller slipende rengjøringsmidler.
  - Ved rengjøring må det sørges for at området rundt pilotbrenner og brenner hele tiden holdes tørt. Hvis delene utsettes for vannsøl på noen som helst måte så ikke bruk varmeren. Da må de skiftes ut.
- Etter lengre tid uten at varmeren har vært i bruk skal det inspiseres for edderkopper, spindeltev og andre insekter.
- Luftstrømmen må være uhindret, brenner og passasje for luft må være rent. Tegn på mulig blokkering kan være:
  - Gass lukt med og ekstremt gul flamme.
  - Varmeren oppnår ikke ønsket temperatur.
  - Flammebildet er alt for ujevnt.
  - Varmeren lager putrende lyder.
- Edderkopper og insekter kan lage ”rede” i brenneren eller åpninger. Dette vil redusere driftsikkerheten og kan skape driftsproblemer. Rens brennerhull ved hjelp av en piperenser. Trykkluft kan hjelpe til med å fjerne mindre partikler.
- Karbon rester kan utgjøre en brannfare. Rens reflektor og innsiden av glassrøret med såpevann for å fjerne karbonavleiringer. Vær forsiktig når du rengjør glassrøret.

### Mellom bruk:

- Vri kontrollbryteren til “OFF” posisjon.
- Slå gassregulator til “OFF” posisjon.
- Lagre varmeren stående i et område skjermet for dårlig vær (som regn, sludd, hagl og snø).

- Dersom ønskelig kan det brukes et trekk for å beskytte utvendige flater og for å bidra til å hindre støv og rusk ansamling i luftpassasjer.

**Perioder med inaktivitet eller ved transport:**

- Vri kontrollbryteren til "OFF" posisjon.
- Koble fra gassflaske og flytt til et sikkert og godt ventilert sted utendørs. **MÅ IKKE oppbevares i områder som vil overstige 50 grader C.**
- Lagre varmeren stående i et område skjermet for dårlig vær (som regn, sludd, hagl og snø).
- Dersom ønskelig kan det brukes et trekk for å beskytte utvendige flater og for å bidra til å hindre støv og rusk ansamling i luftpassasjer.

**ADVARSEL**

**FOR DIN SIKKERHET:**

- **IKKE rør eller flytt varmeren for minimum 45 minutter etter bruk.**
- **La alle elementer bli avkjølt før berøring .**

**MERK**

- **I en saltholdig luft (for eksempel nær sjøen) kan korrosjon oppstå raskere enn normalt.**
- **Sjekk ofte etter korroderte områder og reparer de omgående.**
- **Vent til fakkelen er kald for du tar på trekk.**

**Tekniske spesifikasjoner**

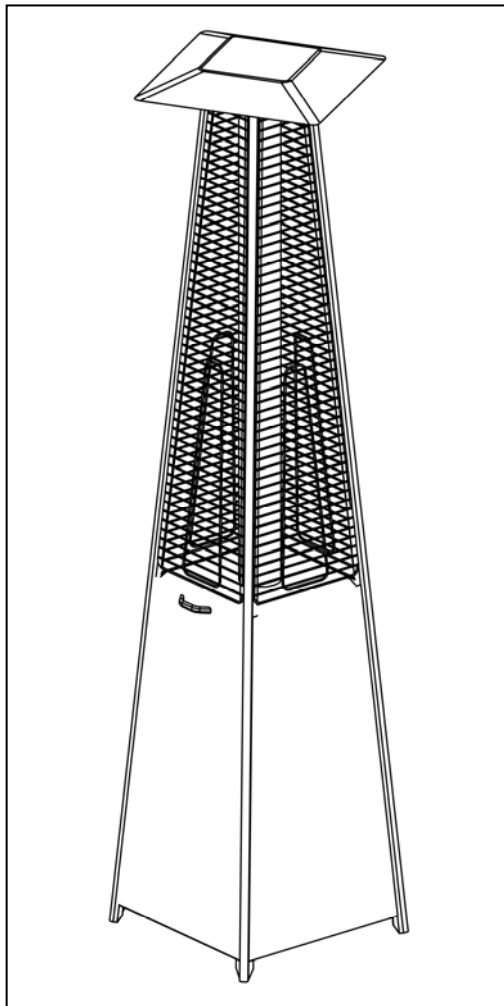
Item number:	PH08-A	FLAME HEATER	PH08-B
Nominal heat input: (Hs)	9.5kW		10.5kW
Appliance category:	I3+	I3B/P	I3B/P
Reference gas: Normal gas pressure:	G30/G31 28-30/37mbar	G30 30mbar	G30 50mbar
Injector size:	1.5mm	1.5mm	1.3mm
<b>Bestemmelsesland:</b>			
<b>I3+ for BE-CH-ES-FR-GB-GR-IE-IT-PT 28-30/37mbar</b>			
<b>I3B/P for CY-CZ-DK-EE-FI-LT-LV-MT-NL-NO-SE-SI-SK-BG-RO-TR 30mbar</b>			
<b>I3B/P for AT-DE 50mbar</b>			

## Feilsøking

<b>PROBLEM</b>	<b>MULIG ÅRSAK</b>	<b>LØSNING</b>
<b>Pilotflammen vil ikke tenne</b>	<b>Gassventilen kan være OFF</b>	<b>Vri gassventilen til ON</b>
	<b>Gassflasken kan være tom</b>	<b>Skift gassflaske</b>
	<b>Dyse blokkert</b>	<b>Rens eller reparerer dyse</b>
	<b>Luft i gasslange</b>	<b>Tøm slange for luft</b>
	<b>Løse koblinger</b>	<b>Sjekk alle koblinger</b>
<b>Pilotflammen vil ikke brenne</b>	<b>Skitt/smuss rundt pilotflammen</b>	<b>Rens området for skit/smuss</b>
	<b>Løs tilkobling</b>	<b>Stram tilkobling</b>
	<b>Dårlig tennsikring</b>	<b>Bytt tennsikring</b>
	<b>Gasslekkasje</b>	<b>Sjekk tilkoblinger</b>
	<b>Mangel på gasstrykk</b>	<b>Gassflasken er nesten tom</b>
<b>Fakkel Brenner ikke</b>	<b>Gasstrykket er lavt</b>	<b>Gassflasken er nesten tom</b>
	<b>Tett dyse</b>	<b>Fjern, rens og erstatt</b>
	<b>Bryteren er ikke på</b>	<b>Vri bryteren til ON</b>
	<b>Dårlig tennsikring</b>	<b>Bytt tennsikring</b>
	<b>Pilotbrenner er vridd eller sitter i feil posisjon</b>	<b>Forsøk å rette opp pilotbrenneren</b>

• Eventuelle reparasjoner på terrassevarmeren må utføres av kvalifisert personell.

### Monteringsanvisning och användarhandledning



#### **VARNING**

**Läs dessa instruktioner innan du använder apparaten. Apparaten måste installeras i enlighet med instruktionerna och lokala föreskrifter. Användningen av denna apparat i slutna utrymmen kan vara farligt och är FÖRBJUDET.**

- **Gör täthetskontroll efter varje föränderlig gasolflaska.**
- **Sök aldrig efter läckor med en tändsticka eller öppen eld**
- **Förvara inte eller använd bensin eller andra brandfarliga ångor och vätskor i närheten av denna apparat**

#### **OM DU KÄNNER GASLUKT**

- **Stäng ventilen på gastuben eller regulator.**
- **Släck alla öppna lågor; använd inte elektriska apparater**
- **Kontrollera efter läckor som anges i denna instruktion**
- **Om lukten kvarstår, kontakta din återförsäljare eller gasleverantör omedelbart**

**ENDAST FÖR UTOMHUSBRUK.**  
Spara bruksanvisningen för framtida bruk

**FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER**

- **Installation och serviceåtgärder bör endast utföras av en behörig person.**
- **Använd inte värmaren i en explosiv atmosfär.**
- **Innan du använder produkten, kontrollera slang och anslutningar.**
- **Koppla ifrån gasolbehållare innan du flyttar värmaren.**
- **Gör inga modifieringar eller ändringar på några delar av värmaren, ex vis att använda värmaren utan reflektor eller skyddsvakt.**
- **Apparaten får inte användas i källare eller under marknivå.**
- **Den ska alltid placeras på en fast och jämn yta.**
- **Rengör inte värmaren med rengöringsmedel som är brännbart eller frätande.**
- **Måla inte värmaren.**
- **Gasoltillförseln bör stängas av när värmaren inte används.**
- **Använd inte när det regnar, och låt inte någon vätska stänka på glaströret när värmaren är i drift.**
- **Håll barn borta från värmaren, se till att värmaren inte välter, då detta kan krossa glaset samt orsaka personskador.**
- **Flytta inte apparaten när den är i drift.**
- **Om värmaren inte använt under en längre tid, skall värmaren inspekteras mot ev förekomst av spindlar, spindelnät och andra insekter.**
- **Kontrollera värmaren omedelbart om något av följande föreligger:**
  - 1. Det finns lukt av gas.**
  - 2. Aggregatet är inte tillräckligt effektivt.**
  - 3. Brännaren avger ett poppande/knäppande ljud under användning (en litet knäppande ljud är normalt när värmaren är släckt efter användning).**
- **Om det luktar gas, stäng ventilen omedelbart. Om lukten kvarstår, kontakta återförsäljaren eller gasolleverantör omedelbart.**
- **Slangen med regulatorenheten skall förvaras på en säker plats för att undvika att det oavsiktligt får skador.**
- **Barn och vuxna bör vara medvetna om den höga temperatur och bör hålla ett säkert avstånd, för att undvika antändning av kläder.**
- **Små barn bör övervakas noga när de är i området kring värmaren.**
- **Kläder eller annat brännbart material ska inte hängas på värmaren, eller placeras på eller i närheten värmaren.**
- **Håll ventilationsöppningen av cylinderväggen fri och fri från skräp.**
- **Täck inte för ventilationshålen i cylinderhuset.**
- **Stäng av ventilen på gasolflaskan och/eller regulatorn innan du flyttar värmaren.**
- **Gasolslangen bytas ut inom föreskrivet intervall.**
- **Använd endast föreskriven/godkänd typ av gasol och typ av cylinder som**

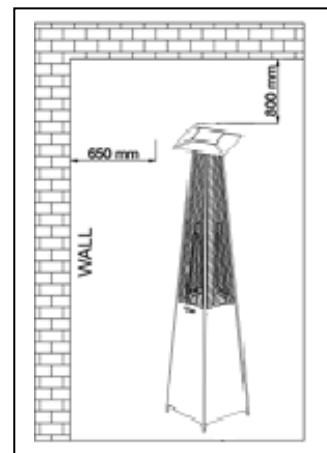


föreskrives av tillverkaren.

- Vid stark vind måste särskild uppmärksamhet vidtas, för att minimera risken att värmaren tippar.

## VÄRMARENS PLACERING OCH SÄKERHETSAVSTÅND

- Apparaten är endast avsedd för utomhusbruk. Använd den inte inomhus eller i ett slutet utrymme.
- Håll alltid tillräcklig frigång från brännbara material, dvs upptill 80 cm och sidor 65 cm minimum.



## LÄCKAGETEST

Gasanslutningarna på apparaten är läckageprovade på fabrik före leverans. Möjlig misskötsel av apparaten under transporten kan bidra till produkten skadats. Ett komplett gasläckagetest måste utföras igen vid installationsplatsen. Följ proceduren nedan för läckagetest.

- Gör en tvållösning av en del flytande tvättmedel och en del vatten. Tvållösningen kan appliceras med sprayflaska, borste eller trasa. Såpbubblor uppstår där en läcka finns.
- Se till att kontrollvredet är i läge "OFF" (fylld ring = ●) på kontrollpanelen.
- Slå på gastillförseln och kontrollera bubblor från slangar och anslutningar. Uppstår bubblor, förekommer läckage.
- Om en läcka förekommer, stäng av gastillförseln omedelbart, dra åt alla läckande anslutningar noga, vrid på gasen igen och kontrollera igen.
- Utför aldrig test, under tiden någon i närheten röker.

## INSTALLATION

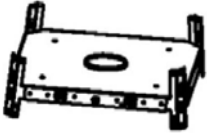
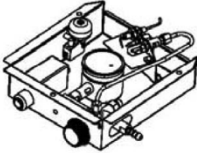
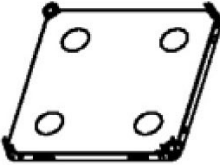
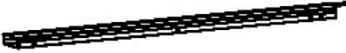

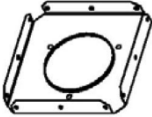


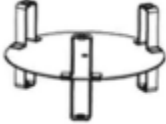
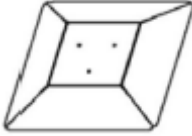
**Viktig säkerhetsinformation:**

**DENNA PRODUKT FÅR ENDAST ANVÄNDAS UTOMHUS**


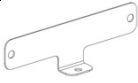

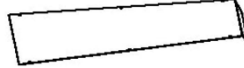





**Apparaten är endast avsedd för utomhusbruk. Använd den inte inomhus, garage eller andra slutna utrymmen.**

- 1. Placera INTE föremål på eller luta mot denna produkt.**
- 2- Använd INTE eller förvara brännbart material nära denna produkt.**
- 3. Använd INTE apparaten om den inte är färdigmonterad med reflektor och skyddsvakt.**
- 4. Installation och reparation ska utföras av en behörig servicetekniker. Apparaten måste personligen inspekteras före användning och minst årligen av en kvalificerad person. Regelbunden rengöring kan krävas vid behov. Det är viktigt att kontrollutrymmet, brännare och luftpassager hålls rena och fria från skräp.**

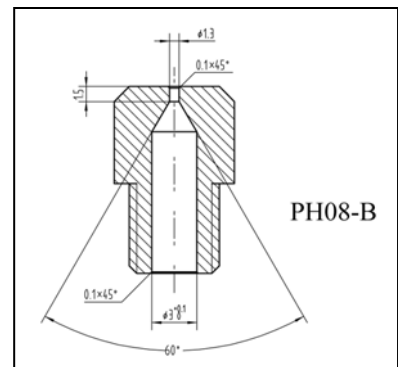
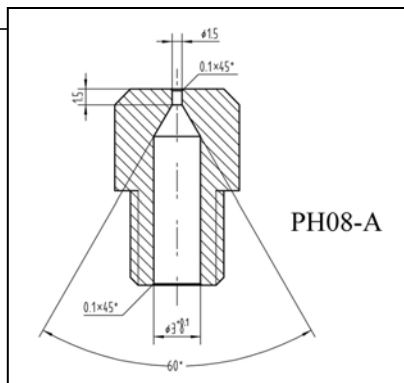
**DELLISTA-1**

<b>Del Nr.</b>	<b>Benämning</b>	<b>Antal</b>	<b>Bild</b>	<b>Anmärkning</b>
	<b>Mellansektion</b>	<b>1</b>		
<b>2</b>	<b>Manöverbox</b>	<b>1</b>		<b>Förmonterad i mellanplåten</b>
<b>3</b>	<b>Bottenplåt</b>	<b>1</b>		
<b>4</b>	<b>Undre stöd</b>	<b>4</b>		
<b>5</b>	<b>Övre stöd</b>	<b>4</b>		
<b>6</b>	<b>Övre plåt</b>	<b>1</b>		
<b>7</b>	<b>Lock</b>	<b>1</b>		<b>Förmonterad i mellanplåt</b>
<b>8</b>	<b>Glasrör</b>	<b>1</b>		<b>1 st extra glasrör medföljer</b>
<b>9</b>	<b>Hållare</b>	<b>1</b>		<b>Förmonterad i övre plåt</b>
<b>10</b>	<b>Reflektor</b>	<b>1</b>		

**PARTS LIST-2**

<b>Del Nr</b>	<b>Benämning</b>	<b>Antal</b>	<b>Bild</b>	<b>Anmärkning</b>
<b>11</b>	<b>Skyddsgaller</b>	<b>4</b>		
<b>12</b>	<b>Fäste</b>	<b>8</b>		
<b>14</b>	<b>Fäste</b>	<b>4</b>		
<b>15</b>	<b>Sidopanel</b>	<b>3</b>		
<b>16</b>	<b>Frontpanel</b>	<b>1</b>		<b>En kedja är förmonterad i denna panel</b>
<b>17</b>	<b>Skruv M3/16"</b>	<b>66</b>		
<b>18</b>	<b>Handtag</b>	<b>1</b>		
<b>19</b>	<b>Kedja</b>	<b>1</b>		<b>Förmonterad i frontpanel</b>
<b>20</b>	<b>AA-batteri</b>	<b>1</b>		<b>Alternativ del</b>

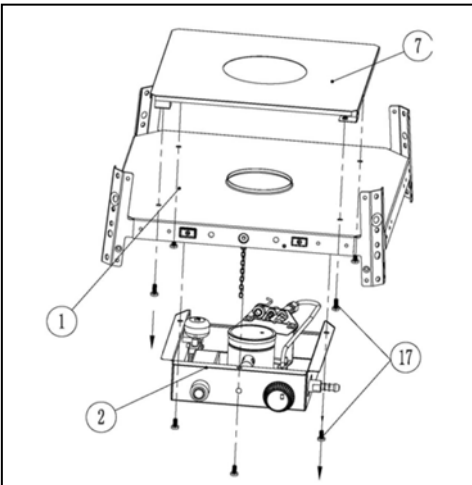
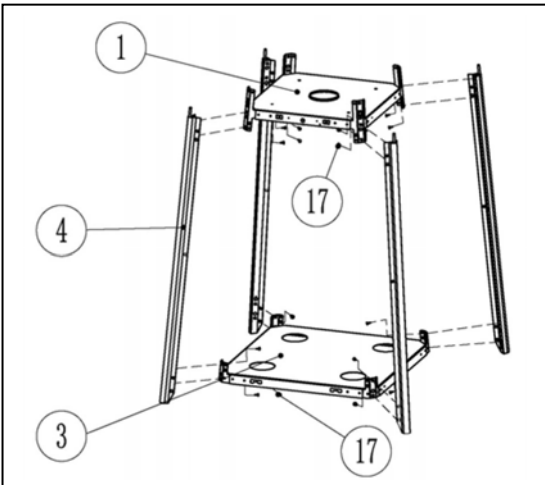
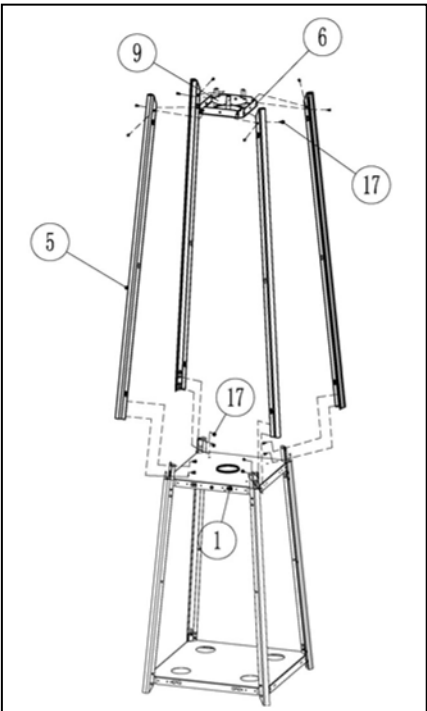
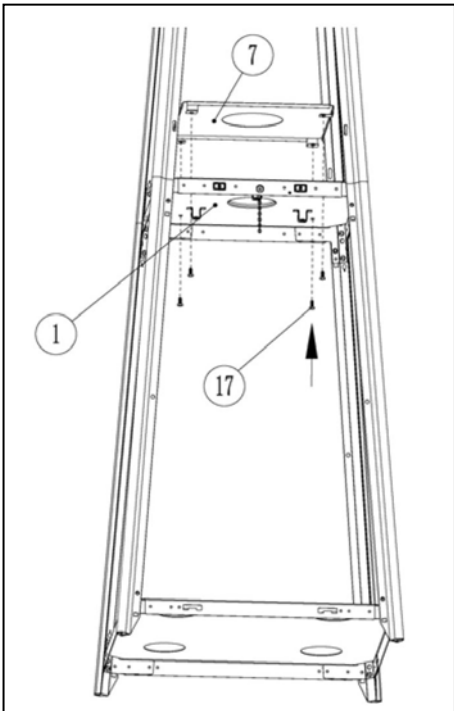
**MUNSTYCKE**

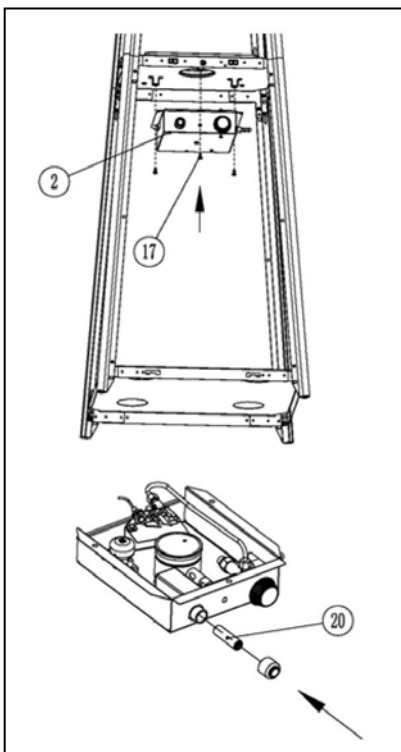


## MONTERING AV VÄRMARE

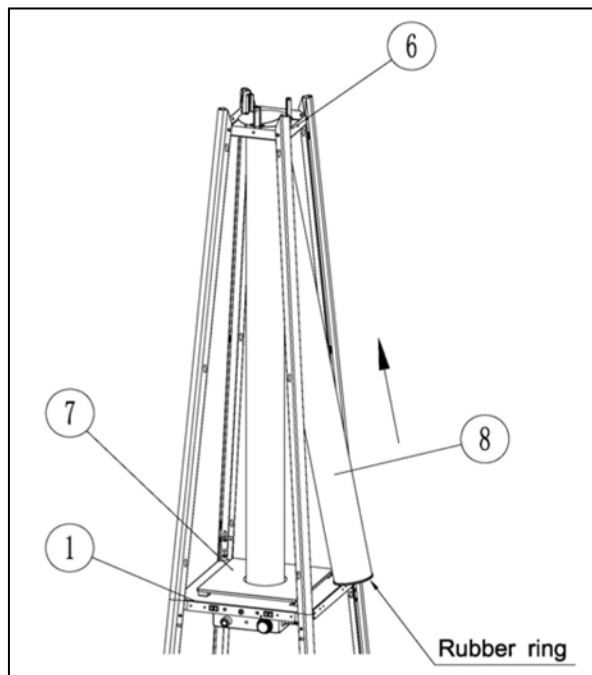
### Nödvändiga verktyg:

**1 Phillips skruvmejsel, 1 skiftnyckel**

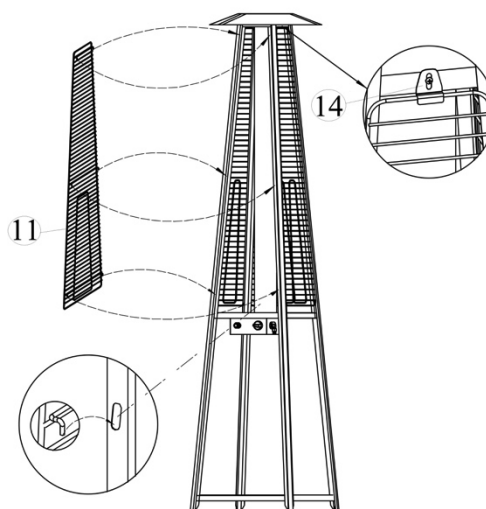
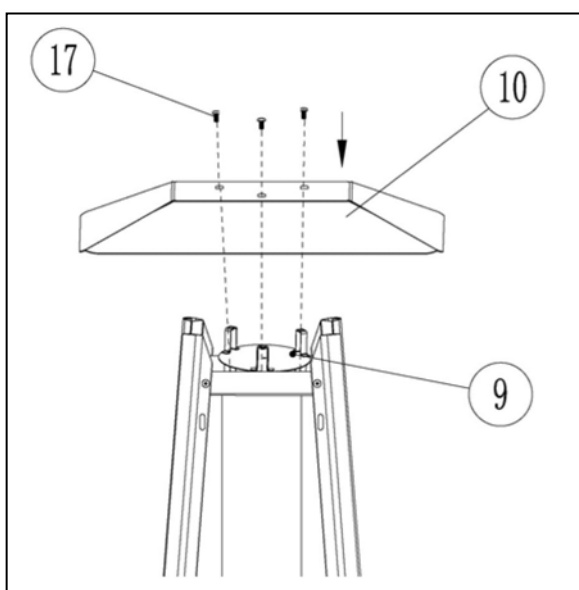
	
<p><b>9. Montera ur manöverboxen (2) och locket (7) från mellansektionen (1) genom att skruva ur skruvarna (17)</b></p>	<p><b>10. Montera och fixera de fyra nedre stöden (4) till bottenplattan (3) och mellansektionen (1) med skruvarna (17)</b></p>
	
	<p><b>11. Montera locket (7) på mellansektionen (1) med skruvarna(17).</b></p>



**12. Montera 1 st AA-batteri (20) i manöverenheten, montera sedan manöverenheten (2) under mellansektionen (1) med skruvar (17)**

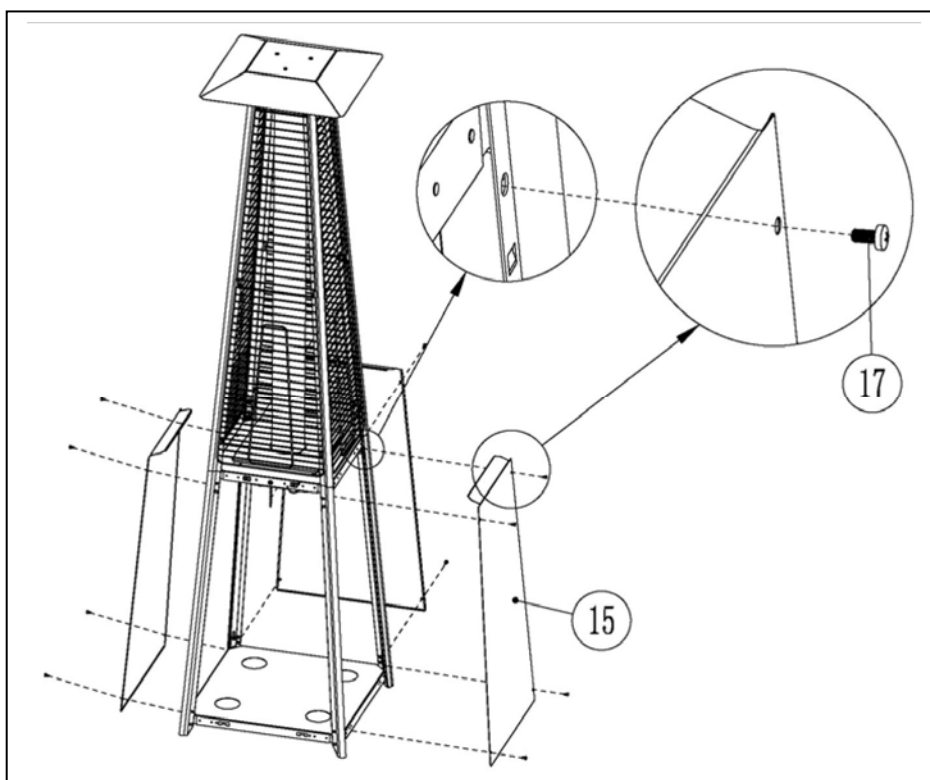


**13. Skjut försiktigt upp glasröret (8) genom hålet i övre fästplåten (6), Se till att gummiringen sitter på den nedre delen av glasröret (8). Vrid och tryck glasröret (8) genom hålet i locket(7) på mellansektionen (1), kontrollera att glasröret (8) täcker centerhålet på mellansektionen (1).**



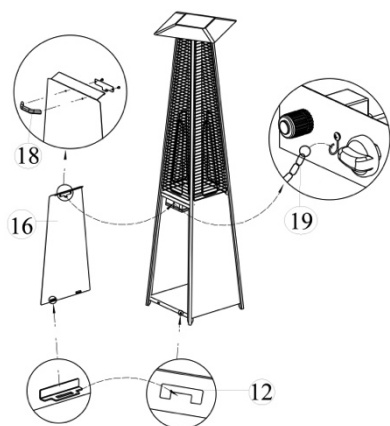
**7. Montera reflektorn (10) i hållaren (9) skruvarna (17).**

**8. Montera skyddsgallren (11) på ramen genom att haka på krokarna i hålen på ramen. Fixera gallren med fästena (14)**



**11. Montera 3 sidpaneler (15) med skruvarna (17).**

**OBS: Vänta med sidpanelen som skall sitta vid manöverenheten.**



**12. Skruva fast handtaget (18) på frontpanelen (16), montera fäste (12) på insidan av frontpanel, skruva med 2 st M4x8 skruvar, haka på kedjan(19) i hålet på manöverenheten, stäng panelen, som hålls fast av magnet**

**Tips: Kedjan håller panelen under tiden du använder manöverpanelen.**

**Färdigt!**

## ANVÄNDNING

### Förberedelse:

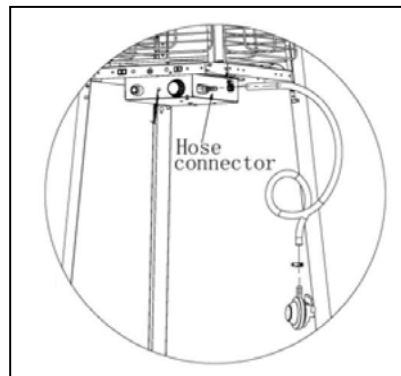
**Du behöver köpa en gasoltub i lämplig storlek för att passa i avsett utrymme innanför sidopanelerna.**

**Du måste använda en reduceringsventil med tryckreducering till 30 mbar.**

**Anslut slangen till slangkopplingen i manöverenheten**

### **Varning:**

**Testa alltid slangen efter läckor med såpvatten vid båda ändarna.**

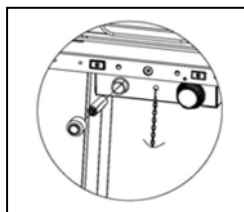


### **Varning:**

- **Använd aldrig värmaren när det regnar, glasröret kan gå sönder när det träffas av vatten.**
- **Stäng alltid av aggregatet när det finns risk för regn.**
- **Stänk aldrig någon vätska på glasröret när värmaren är i drift.**
- **Glasröret blir mycket varmt när värmaren är igång, rör inte röret och håll barn borta från värmaren.**
- **Se alltid till värmaren står stadigt, glasröret kan gå sönder om värmaren välter och/eller faller till marken.**
- **Använd aldrig värmaren om glasröret har någon spricka**

## ATT TÄNDA VÄRMAREN

**Kontrollera att det sitter ett AA-batteri inne i tändenheten, rätt isatt (+**

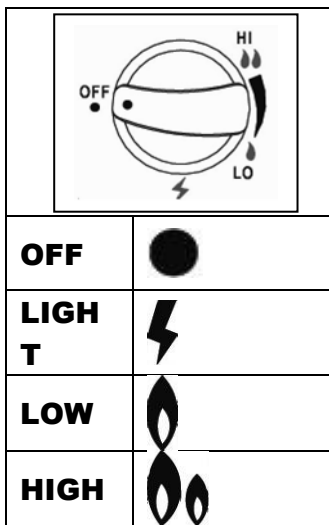


- 1 Se till att vredet står i läge OFF. Öppna vredet på gasoltuben långsamt.**
- 2. Tryck in och vrid vredet till tändläge (LIGHT) Tryck på tändaren för att generera en gnista, samtidigt som vredet hålls intryckt.**
- 3. Kontrollera om en pilotlågan brinner. Om inte,**

**vrid vredet till läge OFF igen. Vänta 2 min och gör om startförsöket. Ett antal startförsök kan behövas..**

- 4. När pilotlågan brinner, håll vredet fortsatt intryckt i ca 15 sek, vrid därefter vredet till läge LOW**
- 5. För maximal värme vrid vredet till "HIGH"**





**6. För att stänga av värmaren, vrid vredet till "OFF"**

**7. Stäng kranen på gasoltuben**

## **RENGÖRING/UNDERHÅLL/FÖRVARING**

### **RENGÖRING OCH UNDERHÅLL:**

**För att kunna njuta av denna värmare under många år bör du utföra följande underhåll regelbundet:**

- **Håll utvändiga ytor rena.**
- **Använd varmt tvål/vatten/diskmedel för rengöring. Använd aldrig brandfarliga, frätande eller slipande rengöringsmedel.**
- **När enheten tvättas skall området runt brännaren och pilot-brännare vara torrt hela tiden. Om manöverenheten utsatts för vatten på något sätt, skall den inte användas. Den måste bytas ut.**
- **Om värmaren inte använts under lång tid, skall den inspekteras för spindlar, spindelnät eller andra insekter.**
- **Luftflödet måste vara fritt. Se till att alla luftpassager är rena och fria.**

#### **Tecken på eventuell blockering:**

- **Gaslukt med extrem gul färg i lågan.**
- **Värmaren når inte önskad temperatur.**
- **Flamman alltför ojämn.**
- **Värmaren avger ett poppande/knäppande ljud.**

- **Spindlar och insekter kan bygga bo i brännaren eller öppningar. Detta farliga tillstånd kan skada värmaren och göra den farlig för användning. Rengör brännarrhål med hjälp av en kraftig piprensare. Tryckluft kan hjälpa för att rensa bort mindre partiklar.**
- **Kolavlagringar kan skapa en brandrisk. Rengör reflektor och glasrör inuti med såpvatten/diskmedel om sotavlagringar utvecklas. Var alltid försiktig när du rengör glasröret.**

## **FÖRVARING**

### **När värmaren inte används:**

- **Vredet på manöverenheten skall vara i läge "OFF".**
- **Gasolflaskans kran skall vara helt stängd.**
- **Förvara värmaren upprätt i ett område som är skyddat från väder och vind (som regn, snö, hagel och dyl).**
- **Värmaren kan skyddas av ett lämpligt överdrag och skyddas därmed från smuts, löv och skräp i luftintagen/-utsläppen.**

### **Om värmaren inte används under lång tid eller under transport:**

- **Vredet på manöverenheten skall vara i läge "OFF".**
- **Koppla bort gasoltuben från värmaren (Gasolflaskans kran skall vara helt stängd), flytta tuben till en väl ventilerad plats. Gasoltuben får inte förvaras i utrymme där temperaturen överstiger 50°C**
- **Förvara värmaren upprätt i ett område som är skyddat från väder och vind (som regn, snö, hagel och dyl).**
- **Värmaren kan skyddas av ett lämpligt överdrag och skyddas därmed från damm och skräp i luftintagen/-utsläppen**

### **VARNING**

#### **FÖR DIN SÄKERHET:**

- **INTE röra eller flytta värmaren förrän minst 45 min har gått efter att den stängts av.**
- **Låt brännarkomponenterna/-delarna svalna innan värmaren vidrörs**

### **OBSERVERA**

- **I havsnära områden, kan korrosion uppstå snabbare än normalt.**
- **Kontrollera områden/delar om korrosion uppstått och i så fall reparera omgående.**
- **Vänta tills värmaren är sval innan den täck av ett överdrag.**

## Tekniska specifikationer

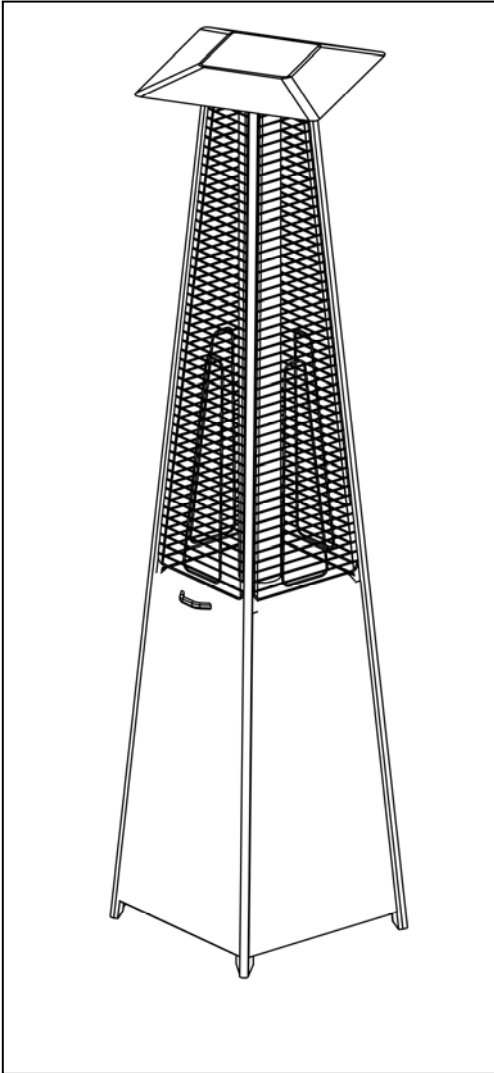
<b>Produktnamn/nr:</b>	<b>PH08-A</b>	<b>GASOLVÄRMARE/-FACKLA</b>	<b>PH08-B</b>
<b>Maximal effekt: (Hs)</b>	<b>9.5 kW</b>		<b>10.5kW</b>
<b>Gaskategori:</b>	<b>I3+</b>	<b>I3B/P</b>	<b>I3B/P</b>
<b>Referensgas:</b>	<b>G30/G31</b>	<b>G30</b>	<b>G30</b>
<b>Normalt gastryck:</b>	<b>28-30/37 mbar</b>	<b>30 mbar</b>	<b>50 mbar</b>
<b>Munstycke:</b>	<b>1.5mm</b>	<b>1.5mm</b>	<b>1.3mm</b>
<b>Destinationsländer:</b>			
<b>I3+ for BE-CH-ES-FR-GB-GR-IE-IT-PT (28-30/37 mbar)</b>			
<b>I3B/P for CY-CZ-DK-EE-FI-LT-LV-MT-NL-NO-SE-SI-SK-BG-RO-TR (30 mbar)</b>			
<b>I3B/P for AT-DE (50 mbar)</b>			

## Felsökning

<b>PROBLEM</b>	<b>TROLIG ORSAK</b>	<b>FÖRSLAG TILL LÖSNING</b>
<b>Pilotlåga tänder inte</b>	<b>Kran på gasoltub stängd</b>	<b>Vrid upp kranen</b>
	<b>Gasoltub tom</b>	<b>Byt/fyll gasoltub</b>
	<b>Munstycke blockerat/igensatt</b>	<b>Rengör eller byt munstycke</b>
	<b>Luft i underhållssystemet</b>	<b>Avlufta slangar och ledningar</b>
	<b>Lösa anslutningar</b>	<b>Kontrollera/skruva åt alla anslutningar</b>
<b>Pilotlågan slocknar</b>	<b>Smuts i/omkring pilotbrännaren</b>	<b>Rengör</b>
	<b>Lösa anslutningar</b>	<b>Kontrollera/skruva åt alla anslutningar</b>
	<b>Termoelement defekt</b>	<b>Byt ut Termoelement</b>
	<b>Gasläckage</b>	<b>Kontrollera/skruva åt alla anslutningar</b>
	<b>Lågt gastryck</b>	<b>Gasoltub nästan tom</b>
<b>Brännaren tänder ej</b>	<b>Lågt gastryck</b>	<b>Gasoltub nästan tom</b>
	<b>Munstycke blockerat/igensatt</b>	<b>Rengör eller byt munstycke</b>
	<b>Vredet står ej i läge ON</b>	<b>Vrid till läge ON</b>
	<b>Termoelement defekt</b>	<b>Byt ut Termoelement</b>
	<b>Pilotbrännaren/-enheten böjd, skadad eller i fel position.</b>	<b>Placera Pilotbrännaren/- enheten i rätt läge och försök tända värmaren.</b>

- All reparation måste utföras av behörig kvalificerad person

**Terassilämmitin – PH08 SERIES**  
**ASENNUS- JA KÄYTTÖOHJEET**



**HUOM!**

**Lue ohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä. Laite tulee asentaa asennusohjeiden mukaisesti ottaen huomioon lait ja asetukset. Laitteen käyttö sisätiloissa on vaarallista ja kielletty.**

- **Tee vuototesti aina, kun vaihdat kaasupullon.**
- **Älä testaa mahdollista vuotoa tulitikuilla tai avotulella.**
- **Älä säilytä syttyviä nesteitä tai kaasuja laitteen läheisyydessä.**

**HAISTAESSASI KAASUN**

- **Sulje kaasuventtiili tai säädin.**
- **Sammuta avotuli, älä käytä mitään sähkölaitteita.**
- **Tarkista mahdolliset vuodot yksityiskohtaisesti.**
- **Jos haju jatkuu, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai kaasun toimittajaan.**

**VAIN ULKOKÄYTTÖÖN!**  
**SÄILYTÄ OHJEET MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN**

## **VAROTOIMENPITEET**

- **Laitteen asennus tulee suorittaa asianmukaisesti ohjeita noudattaen.**
- **Älä käytä lämmitintä räjähdysalttiilla alueella.**
- **Tarkista kaasuletku ennen käyttöä.**
- **Katkaise kaasun syöttö kaasupulloa vaihdettaessa.**
- **Älä muuta mitään lämmittimen osia, esimerkiksi lämmittimen käyttö ilman heijastinlevyä tai suojuksia.**
- **Laitetta ei saa käyttää kellareissa tai maanpinnan alapuolella.**
- **Sijoita lämmitin aina tukevalle ja tasaiselle alustalle.**
- **Älä vaihda tai korvaa säädintä toisentyypiseksi.**
- **Älä puhdista lämmitintä palavilla tai syövyttävillä puhdistusaineilla.**
- **Älä maalaa suojaverkkoja, ohjausyksikköä tai heijastinta.**
- **Pidä kaasupullo suljettuna, kun lämmitin ei ole käytössä.**
- **Älä käytä lämmitintä sateessa, äläkä päästä vettä lasiputken sisäpuolelle.**
- **Pidä lapset pois lämmittimen lähetyviltä, ja huolehdi ettei lämmitin kaadu. Hajonnut lasiputki saattaa aiheuttaa vammoja.**
- **Älä siirrä laitetta käytön aikana.**
- **Tarkasta pitkän käyttötauon jälkeen lämmittimen toiminta, kuten kaasuosat, ohjausyksikkö, lämmitin ja kaasuletku.**

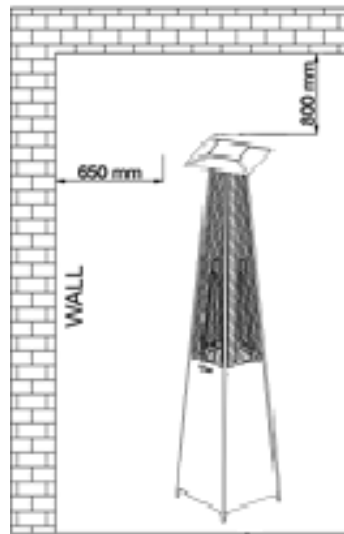
**Tarkista lämmitin heti, jos jokin seuraavista esiintyy:**

- 1. On kaasun hajua.**
- 2. Lämmitin ei ole riittävän tehokas.**
- 3. Poltin tekee poksahdusäänet käytön aikana (lievä poksahdusääni on normaalia käytön jälkeen, kun poltin on sammutettu).**

- **Jos tunnet kaasun hajua, sammuta venttiili välittömästi. Jos haju jatkuu, ota yhteys jälleenmyyjään tai kaasupullon toimittajaan.**
- **Letku ja säädinlaite on varastoitava huolellisesti vaurioiden estämiseksi.**
- **Laite tulee pitää turvallisen etäisyyden päässä mm. vaatteista ja muista syttyvistä materiaaleista syttymisen välttämiseksi.**
- **Valvo lämmittimen läheisyydessä olevia pieniä lapsia ja kotieläimiä.**
- **Vaatteet tai muita syttyviä materiaaleja ei saa ripustaa lämmittimen lähelle.**
- **Älä estä nestekaasun virtausta.**
- **Pidä lasiputken tuuletusaukot avoimina roskista, äläkä tuki niitä.**
- **Sammuta kaasupullon venttiili tai säädin ennen kuin siirrät laitetta.**
- **Kaasuletku tulee vaihtaa säännöllisin väliajoin.**
- **Käytä vain valmistajan suosittelemaa kaasua.**
- **Huomioi, ettei lämmitin pääse kallistumaan rajujen tuulenpuuskien vaikutuksesta.**

## LAITTEEN SIJOITTAMINEN

- Laite on tarkoitettu vain ulkokäyttöön.
- Älä käytä sisällä, äläkä suljetuissa tiloissa.
- Pidä aina oikea turvaetäisyys palavista materiaaleista;
  - yläpuolelta min. 80 cm
  - sivuilta min. 65 cm



## VUOTOTESTI

**Lämmittimen kaasuliitokset on vuototestattu tehtaalla ennen toimitusta. Lähetyksen aikainen käsittely saattaa vahingoittaa lämmitintä. Näin ollen kaasuvuototesti on suositeltavaa tehdä uudelleen asennuspaikalla. Vuototesti tehdään alla olevien ohjeiden mukaan.**

**1. Tee saippuavettä, jossa on yksi osa nestemäistä pesuainetta ja yksi osa vettä.**

**Saippuavettä voidaan käyttää suihkepullolla, harjalla tai rätillä. Voit myös käyttää**

**Sunwind vuodonilmaisuspraytä.**

**2. Varmista, että ohjausyksikön säätönappi on "OFF"-asennossa.**

**3. Avaa kaasuhana ja tarkista levittämällä saippuavettä tai**

**Vuodonilmaisuspraytä letkun ja**

**liittimien päälle. Syntyvät kuplat ilmoittavat vuodosta.**

**4. Mikäli vuotoa ilmenee, niin sulje kaasuhana ja kiristä vuotava liitos huolellisesti. Avaa**

**kaasuhana uudelleen ja tarkista uudelleen vuotokohta.**

**5. Älä tupakoi testin aikana!**

## **ASENNUS**

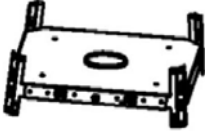
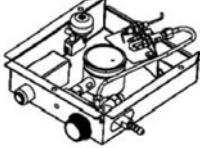
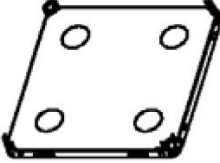
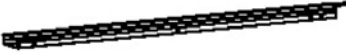

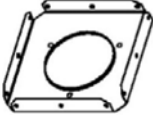


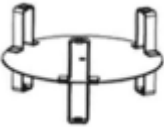
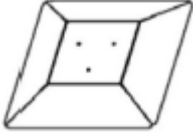
**Tärkeitä turvallisuusvaatimuksia:**

**LAITE ON TARKOITETTU VAIN ULKOKÄYTTÖÖN!**

- 1. Laitetta ei saa käyttää sisätiloissa. Katetulla terassilla käytettäessä on huomioitava riittävä tuuletus.**
- 2. ÄLÄ laita mitään laitteen päälle.**
- 3. ÄLÄ pidä tai säilytä tulenarkoja materiaaleja lähellä laitetta.**
- 4. ÄLÄ käytä laitetta, jos se ei ole täysin koottuna ja heijastinlevy ei ole paikallaan.**









**Asennus ja korjaus on tehtävä asiantuntevan henkilön toimesta. Laite on tarkastettava ennen käyttöä ja vähintään kerran vuodessa. Suosittelemme laitteen puhdistusta useammin, jos tarpeellista. On huolehdittava, että polttimet ja kiertävä ilma kulkee lämmittimessä ja lasiputki pysyy puhtaana.**

## OSALISTA-1

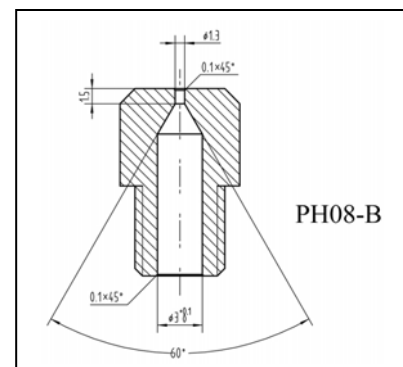
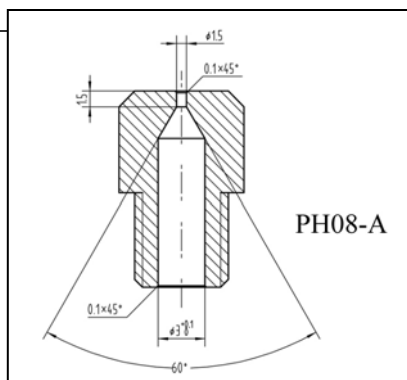
Osanro	Osa nimi	kpl	Kuva	Huom!
	<b>Keskilevy</b>	<b>1</b>		
<b>2</b>	<b>Ohjausyksikkö</b>	<b>1</b>		<b>esiasennettu keskilevyyn</b>
<b>3</b>	<b>Pohjalevy</b>	<b>1</b>		
<b>4</b>	<b>Alatukijalat</b>	<b>4</b>		
<b>5</b>	<b>Ylätukijalat</b>	<b>4</b>		
<b>6</b>	<b>Ylälevy</b>	<b>1</b>		
<b>7</b>	<b>Keskilevyn suoja</b>	<b>1</b>		<b>esiasennettu keskilevyyn</b>
<b>8</b>	<b>Lasiputki</b>	<b>1</b>		<b>1 varaputki mukana</b>
<b>9</b>	<b>Heijastinlevyn tuki</b>	<b>1</b>		<b>esiasennettuna ylälevyyn</b>
<b>10</b>	<b>Heijastinlevy</b>	<b>1</b>		



## OSALISTA-2

Osanro	Osa nimi	kpl	Kuva	Huom!
11	Suojaritilä	4		
12	Liitin	8		
14	Suojaritilän kannatin	4		
15	Sivupaneeli	3		
16	Etupaneeli	1		
17	Ruuvi M3/16"	66		Esiasennettuna eri osiin
18	Kahva	1		
19	Ketju	1		Esiasennettu etupaneeliin
20	AA paristo	1		lisävaruste

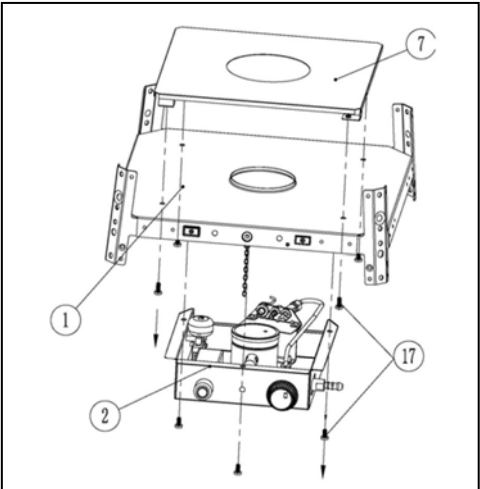
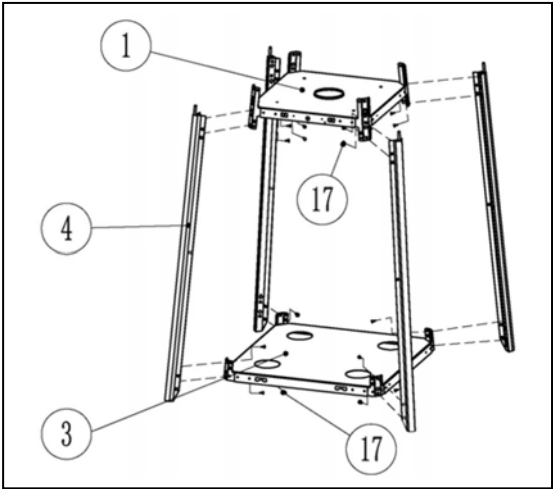
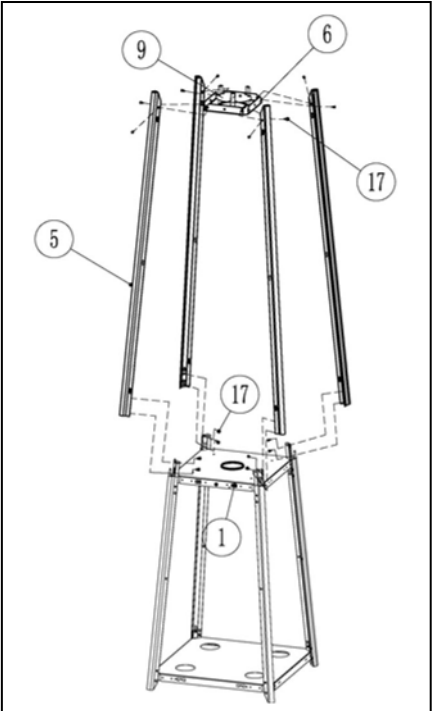
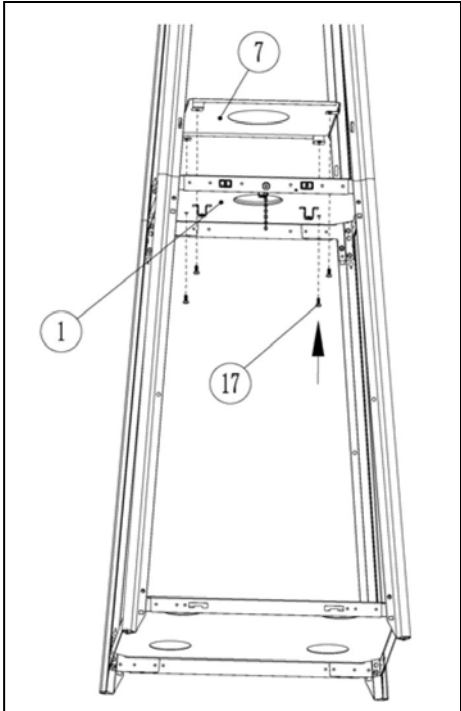
## SUUTIN

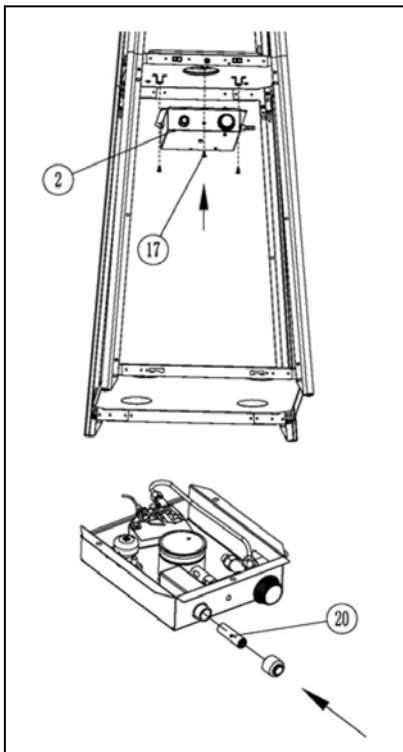


## LÄMMITTIMEN KOKOONPANO

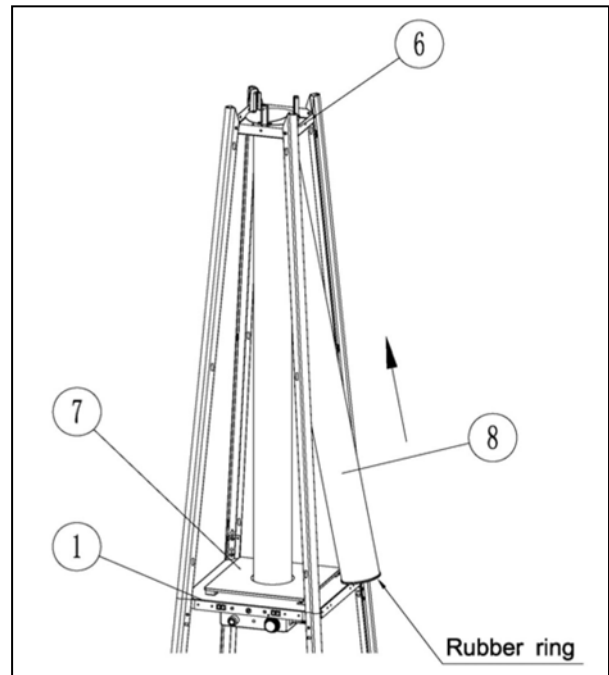
**Vaadittavat työkalut:**

**Ruuvimeisseli PH1-vääntökärjellä, jakoavain tai 10 mm lenkkiavain.**

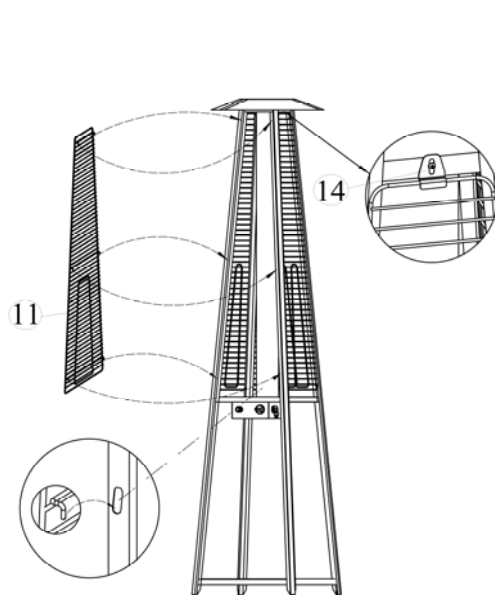
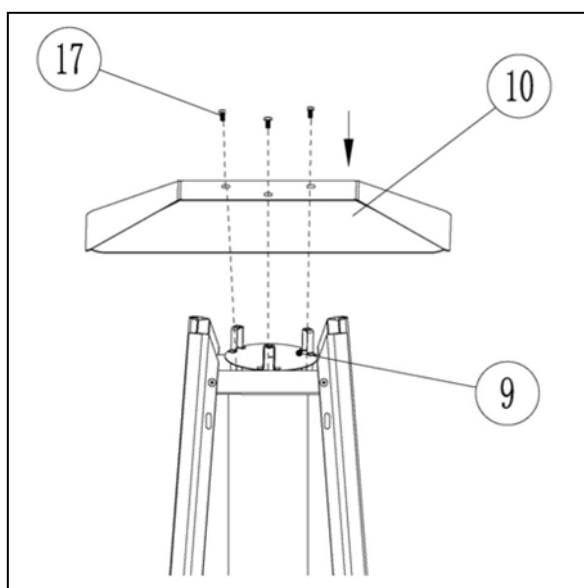
 <p>A technical drawing showing the removal of the control panel (2) and protection plate (7) from the middle plate (1). The middle plate is shown with four screws (17) being removed. The control panel and protection plate are shown being lifted away from the middle plate.</p>	 <p>A technical drawing showing the attachment of four lower legs (4) to the middle plate (1) and the base plate (3). The legs are shown being inserted into the middle plate and secured with screws (17).</p>
<p><b>14. Ota ohjauslaatikko (2) ja suojalevy (7) irti keskilevystä (1) ruuvaamalla ruuvit auki (17)</b></p>	<p><b>15. Kiinnitä 4 alatukijalkaa (4) pohjalevyyn (3) sekä keskilevyyn (1) ruuveilla (17)</b></p>
 <p>A technical drawing showing the attachment of four upper legs (5) to the middle plate (1) and the base plate (3). The legs are shown being inserted into the middle plate and secured with screws (17). The upper plate (6) is also shown being attached to the top of the legs.</p>	 <p>A technical drawing showing the attachment of the protection plate (7) to the middle plate (1). The protection plate is shown being inserted into the middle plate and secured with screws (17).</p>
<p><b>16. Kiinnitä 4 ylätukijalkaa (5) keskilevyssä kiinni oleviin alatukijalkoihin (4) ja ruuvaa ne kiinni (17). Asenna ylälevy (6) neljän ylätukijalan (5) yläpään ja kiinnitä ruuveilla (17).</b></p>	<p><b>17. Asenna suojalevy (7) keskilevyyn (1) ja kiinnitä ruuveilla (17).</b></p>



- 18. Aseta AA-paristo (20) ohjausyksikön etureunassa olevan sytyttimen sisään ruuvaamalla sytyttimen pää auki. Pariston +napa tulee ulospäin. Asenna ohjausyksikkö (2) keskilevyn (1) alapuolelle ja kiinnitä ruuveilla (17).**

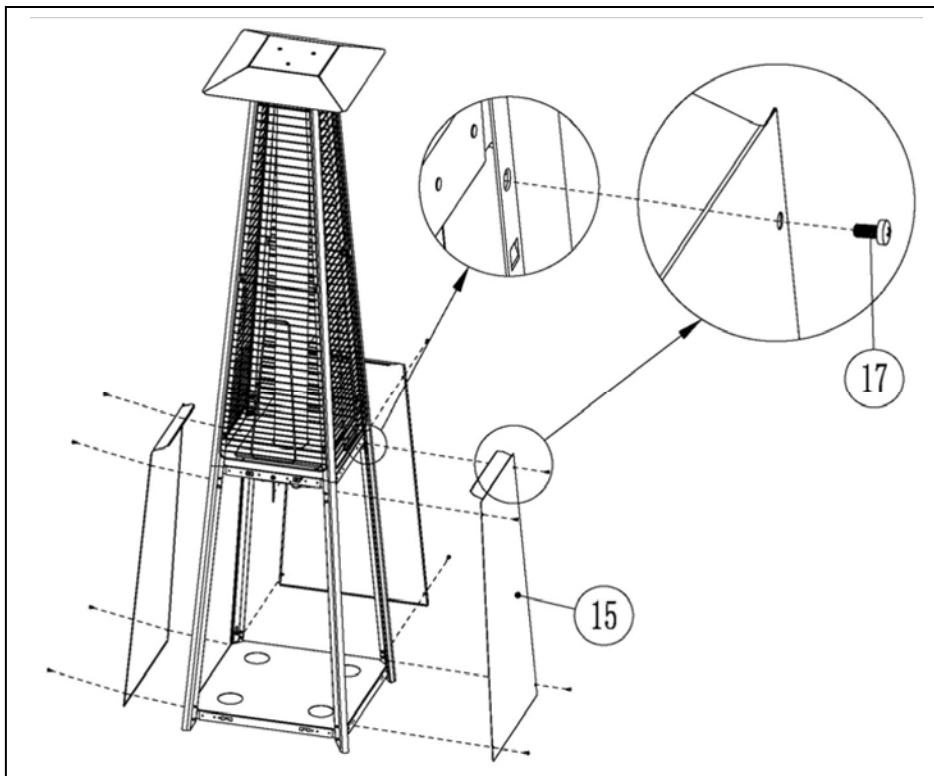


- 19. Aseta lasiputki (8) huolellisesti ylälevyn (6) keskelle. Aseta kumitiiviste (rubber ring) lasiputken (8) alareunaan. Aseta lasiputken (8) alareuna suojalevyn (7) läpi siten, että se laskeutuu keskilevyn (1) päälle ja siinä olevan reunakorotuksen ulkopuolelle.**

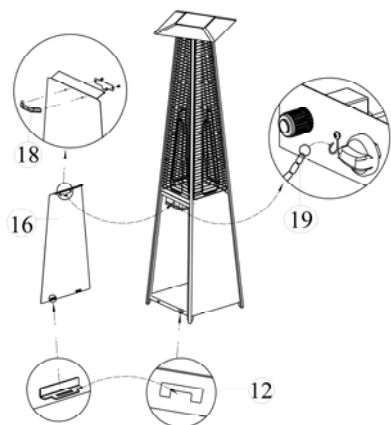


**7. Asenna heijastinlevy (10) ylälevyn kiinnityksiin (9) ruuveilla (17).**

**8. Aseta suojaritilän koukut (11) ylätukijaloissa (5) oleviin koloihin. Kiinnitä suojaritilät ruuvaamalla suojaritilän kannattimet (14) ylälevyyn kiinni.**



**13. Asenna 3 sivupanelia (15) ruuveilla (17). Huom: Älä peitä sitä sivua, jossa on ohjausyksikön säätönuppi.**

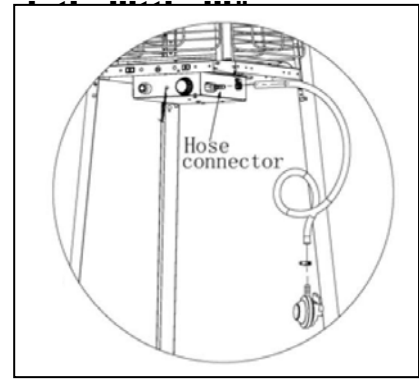


<p><b>14. Ruuvaa ketju ja avausnuppi (18) etupaneliin (16), aseta etupanelin alareunassa olevat kolot (12) pohjalevyssä oleviin kannakkeisiin (12). Aseta ketjun toinen pää ohjausyksikön etureunassa olevaan koukkuun (19). Sulje etupaneli kiinni magneeteilla, jotka ovat keskilevyssä.</b></p> <p><b>Huom: Etupaneli pysyy auki ketjun varassa, kun ohjausyksikköä käytetään. Kiinnitä pyörät 2 kpl paikoilleen pohjalevyn takaosassa sijaitseviin kiinnikkeisiin pulteilla ja muttereilla, joita on mukana 4 kpl molempia. Pyörät asennetaan viistosti ylöspäin.</b></p>	<p><b>Valmis</b></p>
---	----------------------

## KÄYTTÖ

### Valmistelut:

**Hanki käyttöön tarkoitettu nestekaasupullo.  
Lämmittimen sisään mahtuu iso 10 kg kaasupullo.  
Käytä mukana tulevaa kaasusäädintä  
varmistaaksesi  
oikean paineen. Joustava kaasuletku tulee asentaa  
paikoilleen  
liittimeen (hose connector) ja kiinnittää mukana  
tulevilla**

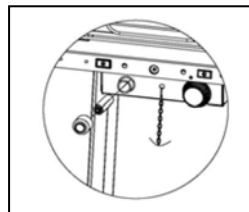


### **Huom!:**

- **Älä käytä lämmitintä sateessa, koska lasiputki saattaa rikkoutua.**
- **Sammuta lämmitin aina sateen ajaksi.**
- **Älä suihkuta mitään nestettä lasiputkeen lämmittimen ollessa päällä.**
- **Älä koske lasiputkea laitteen ollessa päällä, sillä se on erittäin kuuma.**
- **Pidä lapset ja kotieläimet poissa laitteen läheltä.**
- **Varmista, että lämmitin seisoo tukevasti. Lasi saattaa mennä rikki, jos lämmitin kaatuu.**
- **Älä käytä lämmitintä, jos lasiputkessa on halkeamia.**

### **SYTYSTYSOHJEET**

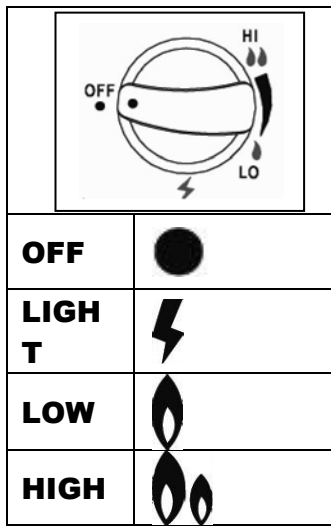
**Tarkista, että AA-paristo on asennettu ja siinä on virtaa. Pariston +-napa asennetaan ulospäin.**



**käännetään HIGH-  
asentoon.**

- 1. Varmista, että säätönappi on pois päältä. Avaa kaasupullon venttiili.**
- 2. Paina ja käännä säätönappi LIGHT-asentoon, paina sytytin nappulasta ja pidä samalla säätönappia pohjassa.**
- 3. Tarkista lasiputken läpi, että esiliekki palaa. Jos esiliekki ei syty, käännä säätönappi OFF-asentoon odottamaan vähintään kaksi minuuttia ja yritä uudelleen alusta. Muutama yritys saattaa olla tarpeen.**
- 4. Kun esiliekki palaa, niin pidä säätönappia alas painettuna n. 15 sekuntia jonka jälkeen käännä säätönappi LOW-asentoon.**
- 5. Maksimilämpö saadaan kun säätönappia painetaan ja**

- 6. Lämmitin kytketään pois päältä kääntämällä säätönappi OFF-asentoon.**
- 7. Sulje lopuksi kaasunsyöttö paineensäätimestä.**



## **PUHDISTUS / KUNNOSSAPITO / VARASTOINTI**

**Voit nauttia toimivasta lämmittimen vuosia, kun suoritat seuraavat huoltotoimenpiteet säännöllisesti:**

- **Pidä ulkopinnat puhtaina.**
- **Käytä lämmintä saippuavettä puhdistukseen.**
  - o **Älä käytä syttyviä, syövyttäviä tai hankaavia puhdistusaineita.**
  - o **Suojaa ohjausyksikkö pesun ajaksi ja pidä kuivana. Jos ohjausyksikkö on kastunut, niin älä käytä sitä. Tällöin se on kuivattava tai mahdollisesti jopa vaihdettava.**
- **Puhdista poltin ja pidä ilmakanavat puhtaina.**
- **Merkkejä mahdollisesta tukkeutumisesta:**
  - o **kaasun haju yhdessä tumman keltaisen liekin kanssa**
  - o **haluttua lämpötilaa ei saavuteta**
  - o **lämmittimen hehku on liian epätasainen**
  - o **lämmitin paukkuu**
- **Puhdista poltinskyksikön reiät tarvittaessa käyttämällä voimakasta noenpuhdistusainetta.**
- **Paineilmalla voi poistaa pienempiä roskia.**
- **Karsta voi aiheuttaa palovaaran. Puhdista karsta heijastinlevystä ja lasiputken sisältä saippuavedellä. Käsittele lasiputkea varovasti puhdistuksen aikana.**

## **VARASTOINTI:**

### **Käytön välillä:**

- **Käännä säätönappula OFF -asentoon.**
- **Sulje paineensäädin ja irrota se kaasupullosta.**
- **Säilytä lämmitintä pystyasennossa ja suojassa sateelta, rakeilta ja lumelta.**
- **Tarvittaessa lämmittimen ulkopinnat voi käsitellä suoja-aineella.**

**Pidempiaikainen säilytys tai kuljetuksen ajaksi:**

- Kierrä säätönappi OFF -asentoon.
- Irrota paineensäädin ja irrota se kaasupullosta
- Säilytä lämmitin ulkona paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.
- Älä säilytä paikassa, jossa lämpötila ylittää 50 °C.
- Säilytä lämmitin pystyasennossa ja suojassa sateelta, rakeilta ja lumelta.
- Tarvittaessa lämmittimen ulkopinnat voi käsitellä suoja-aineella.

**VAROITUS**

- **ÄLÄ KOSKE** lämmittimeen kuumana.
- Anna jäähtyä ainakin 45 min käytön jälkeen.

**HUOM!**

- Meri-ilmasto aiheuttaa korroosiota helpommin.
- Tarkista korroosion aiheuttamat vahingot säännöllisesti ja korjaa ne välittömästi.
- Odota lämmittimen jäähtymistä ennen sen peittämistä suojalla.

**Tekniset tiedot**

Tuotenumero:	PH08-A	FLAME HEATER	PH08-B
Nimellinen lämmöntuotto: (Hs)	9.5kW		10.5kW
Laiteryhmä:	I3+	I3B/P	I3B/P
Kaasulaatu:	G30/G31	G30	G30
Kaasunpaine:	28-30/37mbar	30mbar	50mbar
Suutinkoko:	1.5mm	1.5mm	1.3mm
<b>Maakohtaiset asetukset:</b>			
I3+ for BE-CH-ES-FR-GB-GR-IE-IT-PT 28-30/37mbar			
I3B/P for CY-CZ-DK-EE-FI-LT-LV-MT-NL-NO-SE-SI-SK-BG-RO-TR 30mbar			
I3B/P for AT-DE 50mbar			

**Ongelmatilanteet**

ONGELMA	MAHDOLLINEN SYY	RATKAISU
Sytytin ei sytytä	Kaasuventtiili on OFF-asennossa	Käännä kaasuventtiili ON-asentoon
	Kaasusäiliö tyhjä	Vaihda kaasusäiliö
	Suutin tukossa	Puhdista tai vaihda suutin



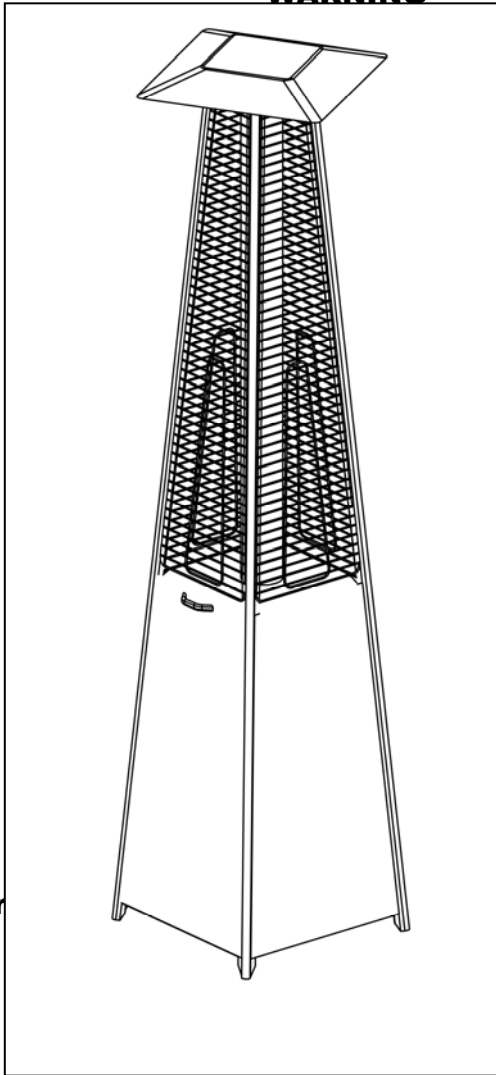
	<b>Ilmaa kaasunsyötössä</b>	<b>Poista ilma</b>
	<b>Löysä liitos</b>	<b>Tarkista kaikki liitokset</b>
<b>Sytytin ei pysy päällä</b>	<b>Sytyttimen alue on likainen</b>	<b>Puhdista sytyttimen alue</b>
	<b>Löysä liitos</b>	<b>Kiristä liitos</b>
	<b>Poltinyksikkö huono</b>	<b>Vaihda poltinyksikkö</b>
	<b>Kaasuvuoto</b>	<b>Tarkista kaikki liitokset</b>
	<b>Kaasunpaine puuttuu</b>	<b>Kaasusäiliö on lähes tyhjä</b>
<b>Poltin ei syty</b>	<b>Kaasunpaine liian alhainen</b>	<b>Kaasusäiliö on lähes tyhjä</b>
	<b>Suutin tukossa</b>	<b>Poista, puhdista ja asenna uudelleen</b>
	<b>Säätönappi ei ole ON-asennossa</b>	<b>Käännä nappi ON-asentoon</b>
	<b>Poltinyksikkö huono</b>	<b>Vaihda poltinyksikkö</b>
	<b>Sytytin kääntynyt tai väärässä asennossa</b>	<b>Aseta sytytin oikeaan asentoon ja kokeile sytyttää uudelleen</b>

**Kaikki lämmittimen korjaukset tulee tehdä asianmukaisesti ja ohjeita noudattaen.**

## Flame Heater – PH08 SERIES

### ASSEMBLY AND OPERATION INSTRUCTIONS

#### **WARNING**



**Read this instruction before using this appliance. The appliance must be installed in accordance with the instructions and local regulations. The use of this appliance in enclosed areas can be dangerous and is **PROHIBITED**.**

- **Do the leak test after each changing LPG**
- **Never check for leaks with a match or open**
- **Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this appliance.**

#### **IF YOU SMELL GAS**

- **Close the valve of the gas cylinder or**
- **Extinguish all naked flames; do not operate any electrical appliances**
- **Check for leaks as detailed in this**
- **If odor persists, contact your dealer or gas supplier immediately**

**FOR OUTDOOR USE ONLY.  
KEEP THE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE**

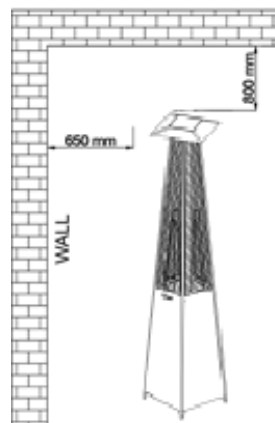
## **PRECAUTIONS**

- **Installation and services should only be a qualified person.**
- **Do not use the heater in an explosive atmosphere.**
- **Before to use, check the hose.**
- **Disconnect LPG cylinder before moving the heater.**
- **Do not attempt to alter any parts of the heater.**  
**Example: Using the heater without reflector or protection guard.**
- **The appliance shall not be used in basements or below ground level.**
- **It must always be placed on a solid and level surface.**
- **Never replace or substitute the regulator use only that one is suitable both appliance category and normal pressure of gas.**
- **Do not clean the heater with cleaners that are combustible or corrosive.**
- **Do not paint protection guard, control box or reflector.**
- **The LPG gas cylinder valve should be turned off when the heater is not in use.**
- **Don't not use the heater when it is raining, and do not let any liquid splash to the glass tube when the heater is working.**
- **Keep the children away from the heater, always be carefully not to knock down the heater, which will break the glass tube and might cause injury.**
- **Do not move the appliance when in operation.**
- **After a long break of operation, the gas parts in the control box of the heater and the hose should be inspected for spiders, spider webs or other insects.**
- **Check the heater immediately if any of the following exists:**
  1. **There is smell of gas.**
  2. **The heater is not enough effective.**
  3. **The burner makes popping noise during use (a slight popping noise is normal when the burner is extinguished after use).**
- **If you smell gas, turn off the valve immediately. If smell persists, contact the dealer or gas supplier immediately.**
- **The hose with regulator assembly shall be stored on a safety place to avoid it's accidental damage.**
- **Children and adults should be aware of the high surface temperature hazard, and should keep a safe distance away to avoid clothes burning or igniting.**
- **Young children should be carefully supervised when they are in the working area of the heater.**
- **Clothing or other flammable material should not be hung from the heater, or placed on or near the heater.**
- **Do not obstruct the flow of combustion products.**
- **Keep the ventilation opening of the cylinder enclosure free and clear of debris.**

- **Do not obstruct the ventilation holes of the cylinder housing.**
- **Shut off the valve of gas cylinder or the regulator before moving the appliance.**
- **The tubing or the flexible hose must be changed within the prescribed intervals.**
- **Use only the type of gas and the type of cylinder specified by the manufacturer.**
- **In case of violent wind particular attention must be taken against tilting of the appliance.**

### **APPLIANCE STAND AND LOCATION**

- **The appliance is for outdoor use only. Do not use it for indoor or in an enclosed area.**
- **Always maintain proper clearance from combustible materials, i.e. top 800mm and sides 650mm minimum.**



## **LEAKAGE TEST**

**Gas connections on the appliance are leak tested at the factory prior to shipment. Possible mishandling of the appliance during the shipment might contribute to product integrity as a whole. A complete gas leakage test must be performed again at the installation site. Please follow the procedure below for leakage test.**

- **Make a soap solution of one part liquid detergent and one part water. The soap solution can be applied with spray bottle, brush or rag. Soap bubbles will appear where a leak is present.**
- **Make sure the control tap is in the “OFF” position (full disk = ●) on the control panel.**
- **Turn on the gas supply and check for bubbles from the hoses and connections. Presence of bubble means that a leak path is present.**
- **If a leak is present, turn OFF the gas supply immediately, tighten any leaking fitting carefully, turn gas again and recheck.**
- **Never leak test while smoking.**

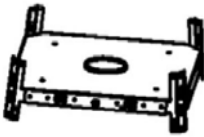
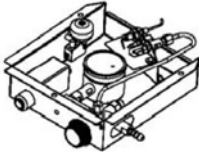
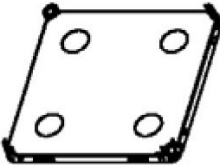
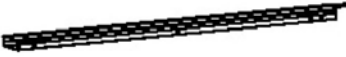

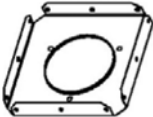


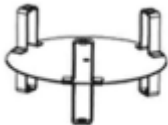
## **INSTALLATION**

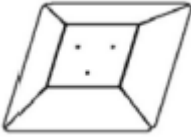
**Important safety requirements:**

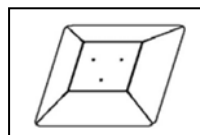
### **THIS APPLIANCE OUTDOOR USE ONLY**

- 5. This appliance shall not be installed or used indoors, in buildings, garages or any other enclosed area.**
- 6. DO NOT place articles on or against this appliance.**
- 7. DO NOT use or store flammable materials near this appliance.**
- 8. DO NOT operate this appliance unless it is fully assembled with reflector and protection guard in place.**
- 9. Installation and repair should be done by a qualified service person. The appliance must be inspected before use and at least annually by a qualified service person. More frequent cleaning may be required as necessary. It is imperative that control compartment, burners and circulating air passages of the heater and light be kept clean.**





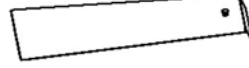




**PARTS LIST-1**

<b>Part NO.</b>	<b>Part Name</b>	<b>QTY</b>	<b>Picture</b>	<b>Remarks</b>
	<b>Middle Plate</b>	<b>1</b>		
<b>2</b>	<b>Control Box</b>	<b>1</b>		<b>Preassembled in the Middle plate</b>
<b>3</b>	<b>Bottom Plate</b>	<b>1</b>		
<b>4</b>	<b>Lower Support</b>	<b>4</b>		
<b>5</b>	<b>Upper support</b>	<b>4</b>		
<b>6</b>	<b>Upper Plate</b>	<b>1</b>		
<b>7</b>	<b>Plate cover</b>	<b>1</b>		<b>Preassembled in the Middle plate</b>
<b>8</b>	<b>Glass tube</b>	<b>1</b>		<b>One more spare glass tube is provided</b>
<b>9</b>	<b>Damper</b>	<b>1</b>		<b>Preassembled in upper plate</b>

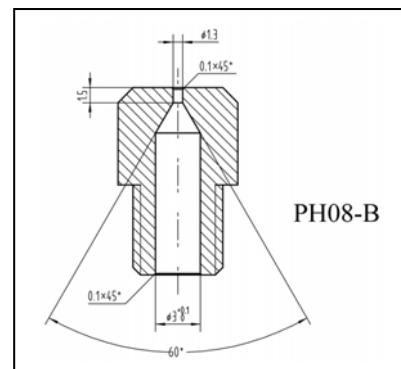
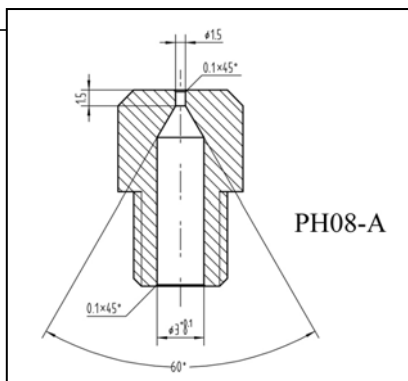
<b>10</b>	<b>Reflector</b>	<b>1</b>		
-----------	------------------	----------	--	--



**PARTS LIST-2**

Part NO.	Part Name	QTY	Picture	Remarks
11	Lower protection guard	4		
12	Connecting tube	8		
14	Fixing bracket	4		
15	Side panel	3		
16	Front panel	1		A chain is preassembled in this panel
17	Screw M3/16"	66		All preassembled in relative parts
18	Handle	1		
19	Chain	1		Preassembled in the front panel
20	AA battery	1		Optional part

**INJECTOR**

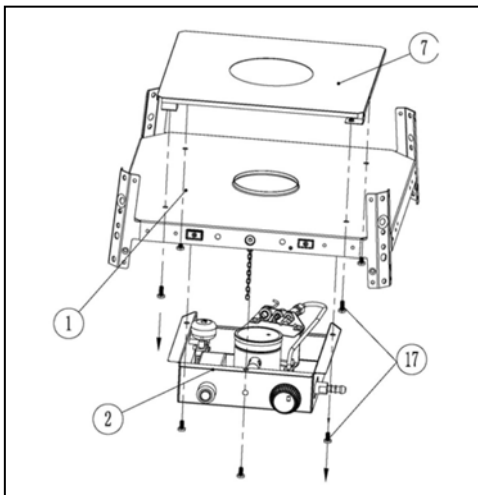




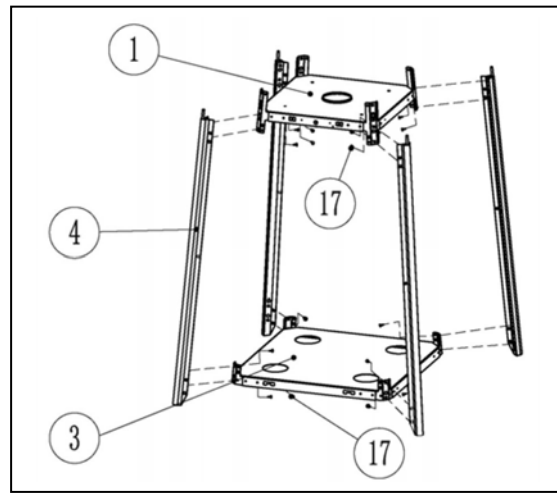
## HEATER ASSEMBLY

### Tools Required:

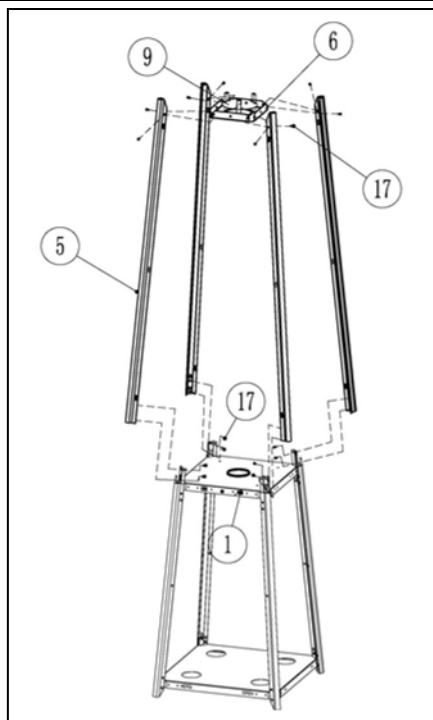
**1 Phillips head screwdriver, 1 adjustable spanner**



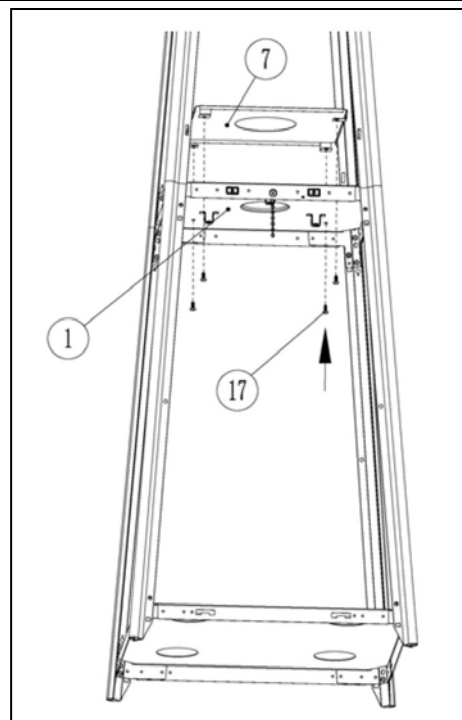
**20. Take the control box(2) and the plate cover(7) out off the middle plate(1) by unscrew the screws(17)**



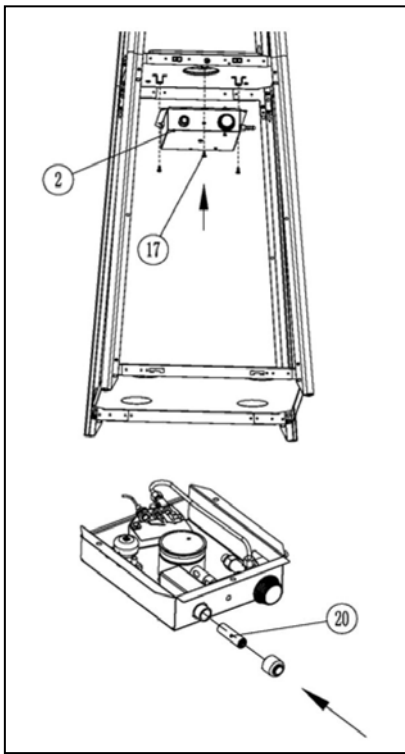
**21. Connect and fix the 4 lower supports(4) to bottom plate(3) and middle plate(1) by the screws(17)**



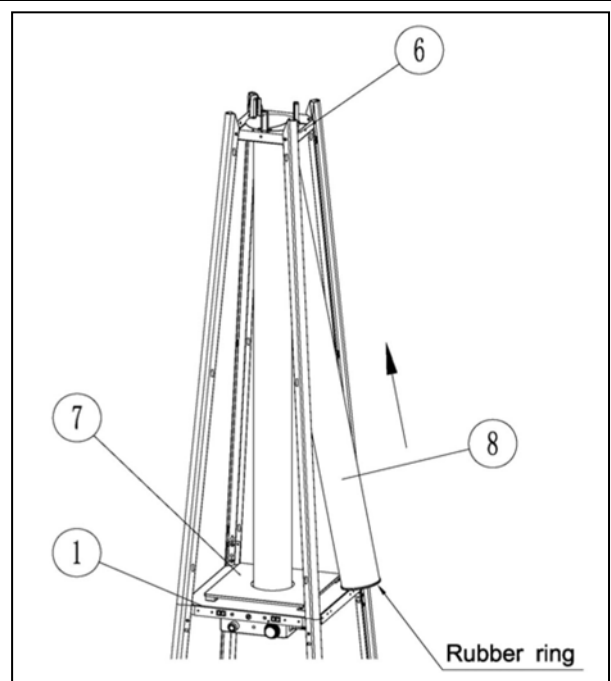
**22. Connect 4 upper supports (5) to the lower supports (4) and fixed by screws(17), then fix the upper plate(6) to 4 upper supports(5) by screws(17).**



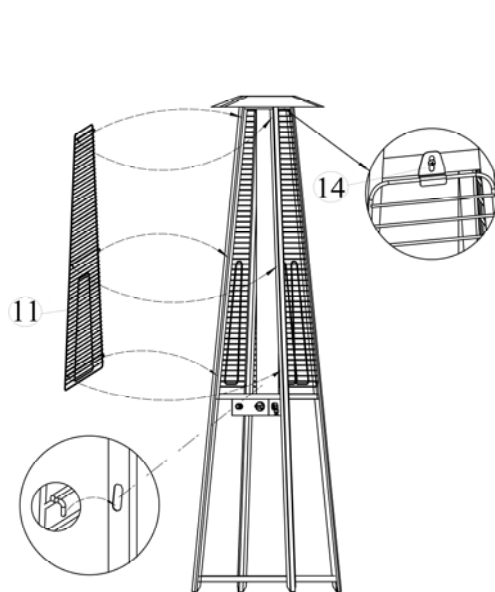
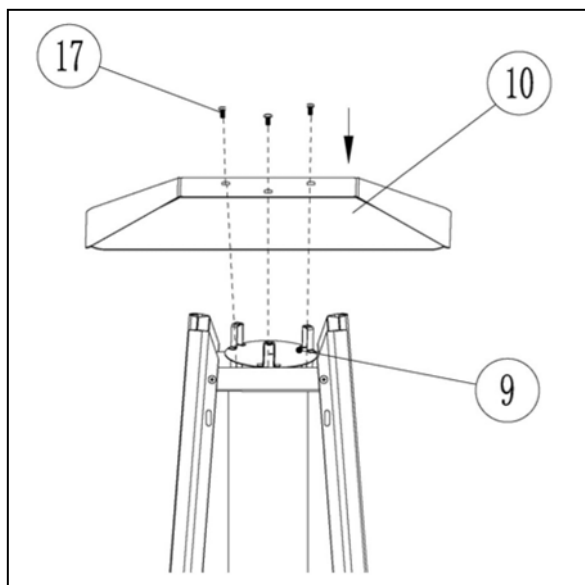
**23. Fix the plate cover(7) onto the middle plate(1) by screws(17).**



**24. Install a AA battery(20) into the control box, then, fix the control box(2) underneath the middle plate(1) by screws (17)**

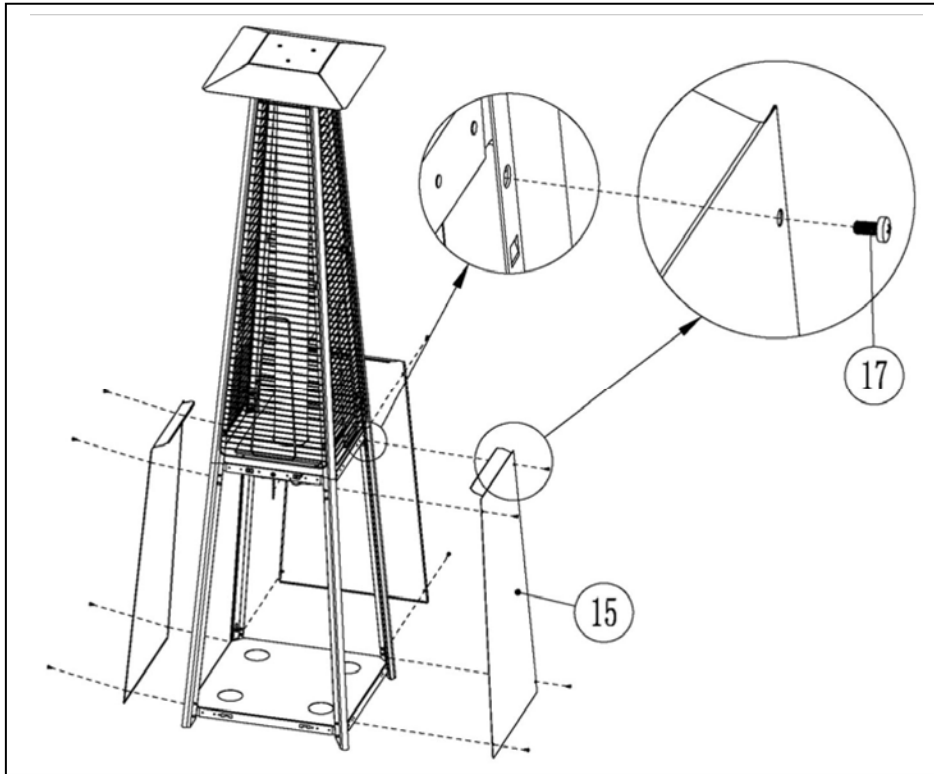


**25. Carefully put the glass tube(8) up through the center hole in the upper plate(6), Make sure the rubber ring is attached on the lower end of the glass tube(8). Move and sit the glass tube(8) through the hole of the plate cover(7) on the middle plate(1), check and ensure that the glass tube(8) cover the center hole of the middle plate(1)**



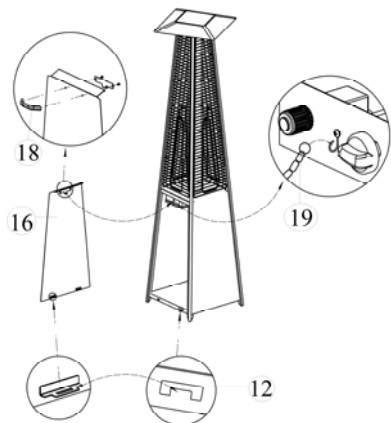
**7. Fix the reflector (10) onto the damper (9) by screws(17).**

**8. Attach the protection guards (11) onto the frame by putting its hooks into the holes of the frame. Fix the guards by the fixing brackets(14)**



**15. Fix 3 side panels (15) by the screw (17).**

**Note: Don't cover the side where the control knob is.**



**16. Screw the handle(18) onto the front panel(16), attached the connector(12) back the front panel,screw them with 2pcs M4X8 bolts, hook the chain(19) to the hole in control box, then Close panel to the middle plate ,the panel is attracted by the magnets.**

**Tips: the chain can hold the panel while operating the control**

**Completed**

## OPERATION

### Preparation:

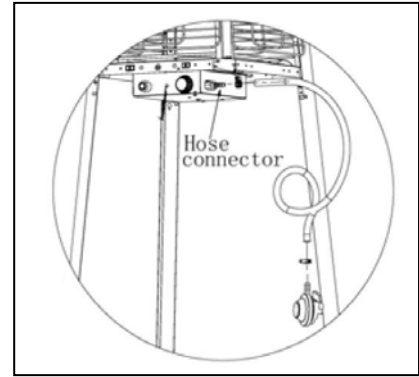
You will need to purchase a LPG cylinder. You need a suitable size LPG cylinder that can be installed to the compartment.

You have to use pressure regulator with an outlet pressure comply with the appliance category. The flexible tube must be approved also.

Connect the hose to the hose connector in the control box

### Warning:

Always test the hose for leaks with soapy water at



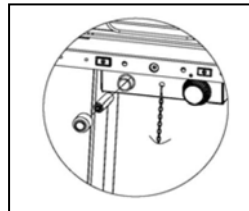
### Warning:

- Never use the heater while it is raining, the glass tube would break when it suddenly met water.
- Always turn off the heater while there is a rain.
- Never splash any liquid to the glass tube when the heater is working
- The glass tube will be extremely hot when it is working, never try to touch it and Keep the children away from the heater.
- Always ensure the heater stands firmly, the glass tube may break if the heater was fell down onto ground.
- Never use the heater if the glass tube has any crack

## LIGHTING INSTRUCTIONS

Check and ensure that an AA battery is inside the ignition chamber and has power.

Ensure the anode(+) faces outside.

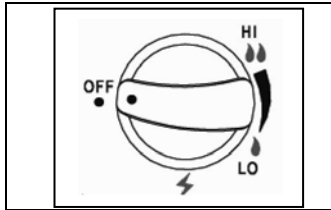


- 1.Ensure that the control knob is OFF. Slowly open the gas cylinder valve.
- 2.Press and turn the control knob to LIGHT position, push the igniter to generate spark while keeping control knob in pressed position
- 3.Check for pilot flame through glass tube. If pilot does not light, turn control knob to 'OFF' position wait two minutes minimum and try again from the start. Some attempts may be necessary.
- 4.If the pilot alight, keep control knob pressed for 15 seconds then turn the control knob to 'LOW'.

5.For maximum heat turn control knob to 'HIGH'.

6.To turn heater off, turn control knob to 'OFF'.

7.Close the valve of the gas cylinder or the regulator after use.



<b>OFF</b>	
<b>LIGHT</b>	
<b>LOW</b>	
<b>HIGH</b>	

## **CLEANING/MAINTENANCE/STORAGE**

### **CLEANING AND MAINTENANCE:**

- To enjoy outstanding performance of your heater for years make sure to perform the following maintenance activities on a regular basis:
- Keep exterior surfaces clean.
  - Use warm soapy water for cleaning. Never use flammable, corrosive or abrasive cleaners.
  - While washing your unit, be sure to keep the area around the burner and pilot assembly dry at all time. If the gas control is exposed to water in any way, do NOT try to use it. It must be replaced.
- After a long break from operation, the unit should be inspected for spiders, spider webs or other insects.
- Air flow must be unobstructed. Keep controls. Burner and circulating air passageways clean.
  - Signs of possible blockage include:
    - Gas odour with extreme yellow tipping of flame.
    - Heater does NOT reach the desired temperature.
    - Heater glow is excessively uneven.
    - Heater makes popping noises.
- Spider and insects can nest in burner or orifices.
  - This dangerous condition can damage heater and render it unsafe for use. Clean burner holes by using a heavy-duty pipe cleaner. Compressed air may help clear away smaller particles.
- Carbon deposits may create a fire hazard. Clean reflector and glass tube inside with soapy water if any carbon deposits develop. Always be careful when cleaning the glass tube.

### **STORAGE:**

#### **Between uses:**

- Turn the control knob to “OFF” position.
- Turn LPG cylinder to “OFF” position.
- Store heater upright in an area sheltered away from weather conditions (such as rain, sleet, hail, snow).
- If desired, cover heater to protect exterior surfaces and to help prevent dust and debris collecting in air passages.

#### **During periods of extended inactivity or when transporting:**

- Turn the control knob to “OFF” position.
- Disconnect LPG Cylinder and move to a secure, well-ventilated location outdoors.

**DO NOT store in a location that will exceed 50 degrees C.**

- **Store heater upright in an area sheltered away from weather conditions (such as rain, sleet, hail, snow).**
- **If desired, cover heater to protect exterior surfaces and to help prevent dust and debris collecting in air passages.**

**WARNING**

**FOR YOUR SAFETY:**

- **DO NOT touch or move heater for at Least 45 minutes after use.**
- **Allow all burner elements to cool before Touching.**

**NOTE**

- **In a salt-air environment (such as near an Ocean) corrosion occurs more quickly than normal.**
- **Frequently check for corroded areas and Repair them promptly.**
- **Wait until heater is cool before covering.**

**Technical specifications**

<b>Item number:</b>	<b>PH08-A</b>	<b>FLAME HEATER</b>	<b>PH08-B</b>
<b>Nominal heat input: (Hs)</b>	<b>9.5kW</b>		<b>10.5kW</b>
<b>Appliance category:</b>	<b>I3+</b>	<b>I3B/P</b>	<b>I3B/P</b>
<b>Reference gas:</b>	<b>G30/G31</b>	<b>G30</b>	<b>G30</b>
<b>Normal gas pressure:</b>	<b>28-30/37mbar</b>	<b>30mbar</b>	<b>50mbar</b>
<b>Injector size:</b>	<b>1.5mm</b>	<b>1.5mm</b>	<b>1.3mm</b>
<b>Country of Destination:</b>			
<b>I3+ for BE-CH-ES-FR-GB-GR-IE-IT-PT 28-30/37mbar</b>			
<b>I3B/P for CY-CZ-DK-EE-FI-LT-LV-MT-NL-NO-SE-SI-SK-BG-RO-TR 30mbar</b>			
<b>I3B/P for AT-DE 50mbar</b>			

**Troubleshooting**

<b>PROBLEM</b>	<b>PROBABLE CAUSE</b>	<b>SOLUTION</b>
<b>Pilot will not light</b>	<b>Gas valve may be OFF</b>	<b>Turn the gas valve ON</b>
	<b>LPG cylinder empty</b>	<b>Refill LPG cylinder</b>
	<b>Orifice blocked</b>	<b>Clean or replace Orifice</b>
	<b>Air in supply system</b>	<b>Purge air from lines</b>
	<b>Loose connection</b>	<b>Check all fittings</b>



<b>Pilot will not stay on</b>	<b>Debris around pilot</b>	<b>Clean dirty area</b>
	<b>Loose connection</b>	<b>Tighten connection .</b>
	<b>Thermocouple bad</b>	<b>Replace Thermocouple</b>
	<b>Gas leak in line</b>	<b>Check connections</b>
	<b>Lack of gas pressure</b>	<b>LPG cylinder is near empty</b>
<b>Burner will not light</b>	<b>Gas pressure is low</b>	<b>LPG cylinder is near empty</b>
	<b>Orifice blocked</b>	<b>Remove, clean and replace</b>
	<b>Control knob not ON</b>	<b>Turn knob to ON .</b>
	<b>Thermocouple bad</b>	<b>Replace Thermocouple</b>
	<b>Pilot light assembly bent Or not in correct location .</b>	<b>Place pilot light in correct Position and retry</b>

• **Any repairs to the patio heater must be carried out by a qualified person.**



•  
 Sunwind Gylling AS • Postboks 64 • N-1309 RUD • Norge  
 Rudssletta 71-75 • N-1351 RUD • Norge  
 (+47) 67 17 13 70  
 post@sunwind.no

Sunwind Gylling AB • Solkraftsvägen 12 • S-135 70 STOCKHOLM • Sverige  
 (+46) 8 7420170  
 www.sunwind.se

Sunwind Gylling OY • Niemeläntie 4. • Kaarina  
 FIN-20780  
 (+358) 2236 1515